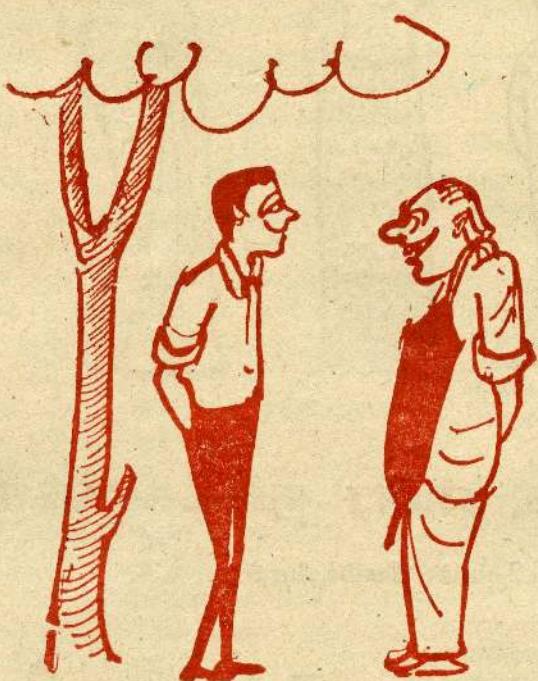


# ஈழந்தூண்



தலைக்கு மேலால் மானம்



என்ன கிணற்றை முடிப் பந்தல் போட்டிருக்கு...  
கிணற்றில் இலை, குழை விழாமல் இருப்பதற்கா?

இல்லை... சென்னிப்புச் சுரியாதையாகக் குளிப்  
பதற்கு... இப்ப யாழ்ப்பாணத்தில் ஜெவிகாப்டர்கள்  
நிறையப் பறந்து திரியுது.

சிரித்திரள்  
வாசக நேயர்  
அனைவருக்கும்  
எமது  
இதயம் கணிந்த  
போவளி  
வாழ்த்துக்கள்.

\*

நவம்பர் 1977

விலை சதம்  
75

அடுத்த இதழில்  
“கணிப்பு”  
கோப்பாய் சிவக்  
எழுதும்  
சிறுகண்ட  
வெளியாவிச்சிற்று.

எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கும்,  
ஆதரவாளர்களுக்கும் எமது  
மங்களகரமான தீபாவளி வாழ்ந்துகளைக்  
கூறிக்கொள்கின்றேம்.



**உங்கள் தங்க, வைர நகைகளுக்கு**

இங்கே விழுயம் செய்யுங்கள்;

**லலிதா ஜீவலி**

உரிமையாளர்:

**செல்லையா இந்திரசித்து**

இல: 133, கஸ்தூரியார் விதி,

ஏழ்ப்பாணம்.

பேரன்: 7205

புன்னகையால் புரட்சி செய்த  
புனித மனிதன்! ஸ்ரீஸ்வாமிகளுத்திரி

நாவலர் சந்தியிலுள்ள செல்லையா கடைக்குள் தேனீர் குடிக்கப் புதந்த எம்மை அந்த ஜீவன் சூழப்ப விரும்பவில்லை. கடைக்குள் ஒன்றரை மனித்தியாலம் நாம் அரட்டை அடித்துவிட்டு வெளிவருமளவும் காத்திருந்தது அந்த ஜீவன்.

“என் நீங்களும் எங்களுடன் கடைக்குள் வந்திருக்கலாமே.” என்றேன். “உங்கள் சிவபூஷகசயை இந்தக் “கொம்யூனிஸ்ட் கரடி சூழப்ப விரும்பவில்லை.” என்று தனக்குரிய நகைச்சலைப் பாணியில் பதில் உரைத்தார். “என் எதற்காக எம்மைக் காத்திருந்தீர்களெனக் கேட்டேன். “என்னுடைய கையில் கொஞ்சப்பண மிருக்கு... மகள் வீடுகட்ட காசு அனுப்பியிருக்கிறு... அதில் சிரித்திரனுக்கு சந்தாப்பணம் தரவே காத்திருந்தேன்.” என் தலை சுற்றியது... சிறு மயக்கத்தின்பின் கண்களை நன்றாகத் துடைத்துவிட்டு. எனதுமுன் நிற பது தெய்வமா? அல்லது மனிதனு? என்று அந்த மெல்லிய நீண்ட உருவத்தைப் பார்த்தேன். அந்த உருவம் வேறு யாருடையதுமல்ல. உத்தம குணத்தின் உதாரண புருஷன்; பாட்டாளிகளின் பங்காளன்; கொம்யூனிஸல் வாதிகளின் இனிய தோழன் கார்த்திகேயனேதான். “என் சேர்... எதற்கு சந்தாப்பணம்... நான் சிரித்திரனை உங்களுக்கு சும்மா அனுப்பி வைப்போனே” என்றேன். அதற்கு அவர், “உடலைக் கரைக்கும் உப்பை நான் அடுத்த வீட்டில் ஒதுக்கில் வாங்குவேன். ஆனால் உடலைப் பருக்கவைக்கும் சிரிப்பை நான் அப்படி பெற விரும்பவில்லை” என்றார்.

“பீப்பிள்ஸ் வோய்ஸ்” என்ற ஆங்கில வாராட்டு வெளிவந்துகொண்டிருந்த காலமெது. அந்தப் பத்திரிகையிலுள்ள விஷயதானங்களைப் பற்றி ஆலோசிப்பதற்கு நாம் எல்வோரும் மருதாணியிலுள்ள ‘கிங்ஸ்கோர்ட்’ என்னும் கட்டடத்தில் கூடுவதுண்டு.

பத்திரிகை ஆசிரியரான வைகுந்தவரான், எல்லோரையும் பார்த்து, இலங்கையில் இருந்து வெளியாகும் Daily News, Times, Observer ஆகிய இந்த மூன்று பத்திரிகைகளையும் விமர்சிப்பதற்கு ஒரு நல்ல தலைப்புச் சொல்லுங்கள் பார்க்கலாம்” எனக் கேட்டார். கார்த்திகேயன் அவர்கள் சற்றும் யோசியாது “Daily

News by Timely Observer” எனக் கூறினார். எல்லோரும் திருதிருவென விழித்து வியந்தனர். அறிவும், சிந்தனைச் செறிவுமள்ள ஒருவரைப் பத்திரிகைகள் பயன் படுத்தாதது சமூத்து எழுத்துலகம் செய்த தூர்அதிர்ஷ்டமே.

ஓருநாள் அந்தச் சிரித்த முகத்தில் சினம் தென் பட்டது. “என்ன சேர் ஒரு மாதிரி இருக்கிறீர்கள்” என்றேன். அதற்கு அவர், “இன்றைய பெற்றேர் பிள்ளைகளுக்கு ஆங்கிலம் கற்றுக்கொடுக்க வேண்டுமென்பதுதான் நோக்கம். ஆனால் பிள்ளைகளுக்கோ ஆங்கிலம் ‘நோக்கம்’ என்றார் அவர். அவர் இன்றைய மாணவர்களின் ஆங்கில அறிவின் நிலைகண்டு மனம் நொந்தவர்.

ஓருநாள் அவர், “நான் மார்க்ஸிஸம் கற்க முந்மே மார்க்ஸிஸ்ட்” என்றார். நான் ஒன்றும்புரியாது விழிப்பிதுங்கி நின்றேன். அவர் சிரித்துவிட்டு, நான் மாணவங்கை இருக்கும்போது, எனது பாடங்களுக்கு நிறைய ‘மார்க்ஸ்’ எடுப்பேன். அந்த வகையில் ‘மார்க்ஸிஸ்ட்’ என்றார்.

எனது ஊரவரும், உற்ற நண்பருமாகிய ஜெய சிங்கமவர்கள் வடமராட்சித் தொகுதியில் தேர்தலுக்கு நின்றபோது, கார்த்திகேசனவர்கள் பேசியது இன்றும் என் காதில் ஒவித்தவண்ணம் இருக்கின்றது. “நாங்கள் சரண்டும் வர்க்கத்தை ஒழிக்கும் கட்சியினர். மதுரத் தமிழாலும், மதுவாலும் மயக்கி உங்கள் வாக்குகளைச் சுரண்ட வரவில்லை. எமது கட்சியின் கொள்கைக் கட்சிதமாக இருந்தால் உங்கள் வாக்குக்களை திருவாளர் ஜெயசிங்கத்திற்கு அளித்து செல்வாக்காக இருங்கள்” என்றார். கைதட்டல் ஒய சில நிமிடங்கள் எடுத்தன.

டயோனிலிஸ் எனும் கிரேக்க தத்துவங்களினையில் விளக்குக் கொண்டு உலகில் நல்லொருவனைத் தேடி அலைந்தாராம்.

அவரால் ஒரு நல்லவணைச் சந்திக்க முடியாமல்போய் விட்டதாம். இன்று அவர் இருந்து கேட்டிருந்தால் கார்த்திகேயனைச் சந்தித்திருப்பார். இந்த உலகில் வாழ்ந்த அந்த ஒரு நல்ல ஜீவனும் அன்றையில் எழுஷைவிட்டுப் பிரிந்துவிட்டது.

# உணவன்னோம்

ஒக்டோபர் சிரித் திரன் படித்தேன். முன் அட்டைப்பட ஜோக் முதல் இறுதி யாக முறுவ வித்த செய்தி முறுவல் வரை வெகு பிரமாதம்.

சிரித்திரனில்; நல்லது என்று எதைச் சொல்வது, சிறந்தது என்று எதைச் சொல்வது, very fine என்று எதைச் சொல்வது என்று தெரியாமல் தவிக்கின்றேன்.

சிரித்திரன் சாதாரண சிரி ப்புப் பத்திரிகையாக இராமல் நாம்ப மாலையாக மாறி வருவதையிட்டு அகம் மிக மகிழ்கின்றேன்.

“வல்லரசு செல்கிறது” என்ற வல்லரசு ரசத்தை வரைந்தவருக்கு என்ன பரிசு அளித்தாலும் தகும். அவரது பெயர் இடம்பெறுத்து பெருங்குறை.

அல்வாய் வடக்கு,

அல்வாய்.

எஸ். ரஞ்சுன்

எனது சிறுக்கையான ‘வாய்க்காலும் வரம்புச்சனும்’ தங்கள் பத்திரிகையில் (ஆணி 1977) வெளிவந்திருந்தது அந்தக் கதை, கொழும்பிலுள்ள தமிழ்க் க்கைஞர் வட்டத்தின் மதிப்பீட்டினைப் பெற்று, காலாண்டில் (சித்திரை, வைகாசி, ஆணி) வெளியான சிறு கடைகளுள் சிறந்ததெனப் பரிசு பெற்றுள்ளது.

அதனையிட்டு நான் பெருமையும், பேருவகையும் அடைகின்ற நேரத்தில் சிரித்திரனுக்கு நன்றி கூறுக் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

இந்துக் கல்லூரி,  
திருகோணமலை.

மயில். மகாவிங்கம்

சிரித்திரன் தொடர்ந்து படி தது வருகின்றேன். சிறுக்கை தொடக்கம் துணுக்கு வரை தேங்க இனிக் கிண்றது.

பணக்குளம்,  
இராமநாதபுரம் ஜில்லா,  
தமிழ்நாடு.

சர்தார்

மகுடி பதில்களை என்னுடன் வேலை பார்க்கும் ஆங்கிலேய நண்பர் ஒருவருக்கு மொழி பெயர்த்துச் சொன்னேன். Great great என்று பாராட்டினார்.

LONDON. S.W. -11.

ஜீவகன்

சிரித்திரன் படித்தேன். மெயில்வாகனத்தார், மகுடி பதில்கள் மெச்சத்தக்கவை.

LONDON. S. W. 8.

பாலசிங்கம்

## நீச்சல் போட்டி

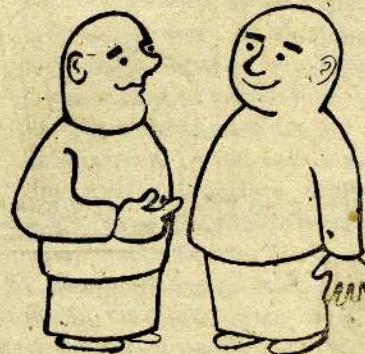


உலகில் எந்தக் கடவிலும், நான் எந்த வீர னுடனும் நீந்தத் தயார்.

நீ... எங்கே நீந்தப் பழகினனி.  
யாழ்ப்பானை பஸ் நிலையத்தில்.

யோவ்... சைக்கிளுக்கு லைட் எங்கே?

மின்சாரம் அடிக்கடி தடைப்பட்டு ஊரே இருப்பாயிடுது. அதைக் கேட்க யாருமில்லை... நம் சைக்கிளுக்கு லைட் இல்லாததுதான் டிறையாப் போக்கு.



சுயம்வர  
காண்டம்

சுயம் வரம் வைத்து ஒரு வீரனுக்குத்தான் பெண்ணைக் கட்டிக்குடுக்கிறது.

ஏன்?

இங்கே சில புருஷங்மார் கலவரத்தின்போது மனைவி மாரை விட்டிட்டு ஒடிவந்திட்டினம்.

என்டா...! இந்தப் பொலீஸ் நப்ம ஹிப்பித் தலையை மொட்டையடிக்கப் பண்ணிறுங்க.

பொருமை... பொலீஸ் மயிர் வளர்க்கேயாதே!

# தீபாவளி



குடிகாரன்: தீபாவளிக்கு ஒரு புதுமையான படம் பார்த்தேன்.

இருவர்: என்ன படமது?

குடிகாரன்: படத்தில் நடிகன், நடிகை, நாய், பூணை, மாடு, மரம் எல்லாம் டபிள் அக்டின்.



என்ன கணவன் - மனைவி தீபாவளியின்று கீரியும், பாம்பும் மாதிரிச் சண்டை பிடிக்கிறீங்க!

இவர் தீபாவளி கொண்டாட விரும்புகிறாரில்லையே!

கீரியும், பாம்பும் வேட்டி இல்லா மல்போன காலம் தொடக்கம் கொண்டாடுவதில்லை.



மாரி... கிணறு நிறையத் தண்ணி... தீபாவளிக்கு நல்லாக கொண்டாடலாமே!

தண்ணி மலிவு, சராயத் தண்ணி மலிவில்லையே!

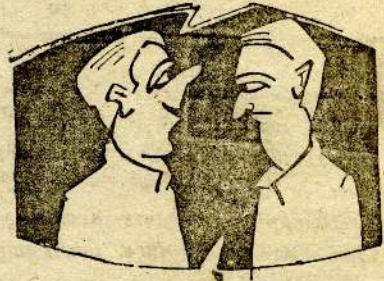
தமிழ் கலாச்சாரம் பற்றி நீங் கள் மேடையில் பேசி ய பேச்சு நல்லாயிருந்தது... கையில் என்ன பார்சல்?

மகன் தீபாவளிக்குப் போடு வதற்கு 'பெல்பொட்டம்' தைக் கக் குடுத்திருந்தவள்... எடுத்து வர்றன்.



நல்லெண்ணெய் வியா பாரியின் கவலை:

"கிணறு குளமெல்லாம் தண்ணி நிரம்பி வழியுது... பால் வியாபாரி குடுத்துவைத்தவன்."



குடிகாரன்: ஐயா... இந்தத் தீபா வளிக்கு முந்தி போன தீபா வளிக்கு வெட்டுப்பட்ட வழக்கை முடித்திடுங்க... இல்லாவிட்டால் இரண்டு வழக்குப் பேசவேண்டி வரும்.



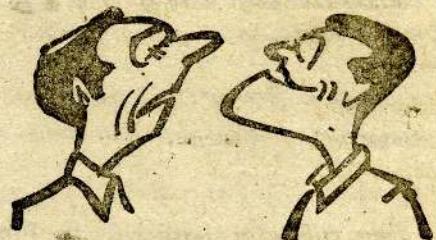
தீபாவளி கொண்டாட வில்லையா...? கிணறு குளமெல்லாம் நிறைந்திருக்கு...

உச்சிக்கு வைக்கிற எண்ணை விலையை நினைக்க உச்சி பிளக்குதே!



என்ன வெறியில் ரோட்டில் கிடக்கிறார்... தீபாவளிக் கொண்டாட்டமோ!

இல்லை... கேதர் தல் காலம் போட்டவெறி இன்னும் போன பாடில்லை.



ஈவும்: தீபாவளிக்கு ஆடு, கோழியெல்லாம் வெட்டுவாங்க என்ன...

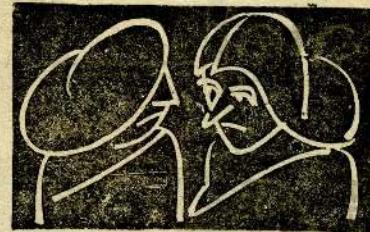
மற்றவர்: ஆடு, கோழி என்ன மனிதனையும் வெட்டுவாங்கன்,

# கிழக்கியச் சால்

□ கதையில் வரும் கம்பனின் கும்பகர்ணனும், வியா சனின் கண்ணனும், வேஷ்டியியரின் வைலக்கும், தாஸ்தாவெல்கியின் ராஸ்கோவினிகாவும், டாஸ்ஸ் டாயின் அன் ன வும், டெண்னஸி வில்லியம் வின் ஆல்மாவும் தனித்த உருவங்களாயின் அவர்களின் பிரச்சினைகள் தீர்ந்தே போயிருக்கும்; அந்தக் கதை களோடு. ஆனால் அவ்விதம் தீராதபோன காரணம் தான் என்ன? அவர்கள் ஒர் உருவம் தாங்கிய போதிலும், பொதுவான மனித குலத்தின் நிலையான உணர்ச்சிகளின் பிரதிநிதிகள் என்பதா வேயே பிரச்சினைகளின் முடிவாகக் கணதயில் நிறைந்தும், பிரச்சினைகளின் ஆரம்பமாக வாழ்க்கையில் முளைத்தவண்ணமிருக்கிறார்கள். முடிவா? மாருக்கு வேண்டும்?

- ஜெயகாந்தன்

- எந்தவித ஆரவாரமுமின்றித் தமது எழுத்துக்களை வெளிவிழாவை மிகமிக அமைதியாக தமது சிறுகதைத் தொகுதியொன்றினை வெளியிடுவதன்மூலம் நிறைவுடன் கொண்டாடும் பண்பு நிறைந்த எழுத்தாளர் அ. ஸ. அப்துஸ்ஸமது அவர்களைத் தொடர்ந்து நீண்டகாலம் ஆரோக்கியமான எழுத்துப் பணிபுரிய வேண்டும் என வாழ்த்துகிறது எழுத்து இலக்கிய உலகம்.
- இவ்வாண்டு இலக்கியத்திற்கான நோபல் பரிசு ஸ்பானிய கவிஞர் வின்சன்ற் அலெக்சாண்டருக்குக் கிடைத்துள்ளது.
- சமீபத்தில் திரு.நா. முத்தையா அவர்கள் எழுதிய 'ஏழாலை' என்ற நூல் வெளிவந்துள்ளது.
- இலங்கை - இந்திய பண்பாட்டுக் கழகம் என்ற புதிய அமைப்பு சமீபத்தில் அங்குரார்ப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டுள்ளது. அறிஞர்-கலைஞர் பரிமாற்றம் இதன் முக்கிய நோக்கமாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இலங்கை-இந்தியத் தொடர்பில் இது வரை கலை, இலக்கியம் சம்பந்தமாக ஒருவழிப் பாதையாக நடைபெற்று வந்த சில கசப்பான அனுபவங்களை மாற்றியமைக்க, இரா. சிவ விங்கத்தை செயலாளராகக் கொண்ட இக்கழகம் முன் வரும் என எதிர்பார்ப்போம்.

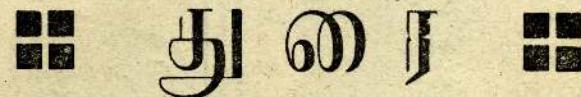


என்னுடைய மகன் எண்ணெய் உள்ள ஊரிலை தீபாவளிக்கு முழுக எண்ணெயில்லாமல் கஷ்டப்பட்டப்போருன்.

என்ன பேசிறுய். ஒண்டும் புரியவில்லை.

அவன் பெற்றேவெண்ணெயுள்ள ஓமான் திவிலை வேலை. முழுக நல்லெண்ணெய் அங்கே எங்கே கிடைக்கப்போகுது?

**உங்களுக்குத் தேவையான சகலவித  
மோட்டார் உதிரிப்பாகங்களினாலும்  
உத்தரவாதமிக்க  
விற்பனையாளர்கள்**



ஆர். ஜி. பில்டிங்  
66, ஸ்ராண்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

- ★ போக்குவரத்துச் சேவையின் முன்னேடிகள்
- ★ உண்மையான பாதுகாப்பு
- ★ உத்தரவாதமிக்க கவனம்
- ★ உறுதியான நம்பிக்கை

**உங்கள் பொருட்களை எவ்விடத்திற்காயினும் நம்பிக்கையுடன் அனுப்ப நாடுங்கள்.**

**ராஜகுமாரி  
ட்ரான்ஸ்போட் சேவிஸ்**

83/2, ப்ருத்தித்துறை வீதி, ஆணைப்பந்தி.  
யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 7565.

# செய்திமுறைவெல்

● லாஸ்ராஞ்சல்ஸ் நகரில் கடைகளில் நடக்கும் திருடுக்கோளைத் தடுக்க மூன்று ஆலாசகர்ஸ் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அந்த மூலரும் மாஜிக்கொள்ளக்காரர்கள்.

பாம்பின் காலைப் பாம்பறியும் என்கிறார் எங்கள் மதுடியார்.

● உடல் பருத்துவிட்டால் போர் வீரர்களைப் படையிலிருந்து டிஸ்மிஸ் செய்துவிடப் போவதாக உண்டா ஜனதிபதி இடிஅமின் கூறியுள்ளார்.

என்னுடைய நண்பன் இடி இடியென்று சிரித்து விட்டு “இடிஅமின் ஒரு யானிப்பாரம் இருக்குமே” என்கிறார்.

● ரஷ்யாவில் உணவுப்பொருட்களில் கலப்படம் செய்வோருக்கு மரணதண்டனை விதிக்கப்படுகிறது

“உணவுகளில் கலப்படம் செய்வதற்கு அதை உண்ணவைப்பதே சிறந்த மரணதண்டனை” எனக்கூறுகிறது கலப்படத்தால் இறந்த ஒருவரின் ஆவி.

● மூலைக்கா சுதந்திரக் கட்சி ஆட்சிபீடத்தில் இருந்த காலத்தில் பானிற்குத் தட்டுப்பாடு ஏற்பட்ட போது, சில மலையகத் தொழிலாளர்கள் புல் தின்று உயிர் வாழ்ந்தனார்.

“பசுமை நினைவுகள்” என்று ஒரு புத்தகமெழுதப் போவதாகக் கூறுகிறார். யு. என். பி. கட்சியைச் சேர்ந்த ஒருவர்.

● கடந்த 30 ஆண்டுகளாகத்தான் அமெரிக்கர் மோர் சாப்பிடும் பழக்கம் வைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். “விட்டமிழ் பிகாம்பிளொக்ஸ் அதில் இருக்கக் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட பிறகு அவர்களுக்கு மோர்மீது பற்று ஏற்பட்டிருக்கின்றது.

“MORE FOR MORE HEALTH” என்று தனது ஹோட்டலில் எழுதித் தொங்கவிடப்போவதாக கூறுகிறார் ஹோட்டல் முதலாளி ஒருவர்.

● அமெரிக்கப் பெண்கள் அமெரிக்காவில் தயாராகும் சிகரட்டைவிட, இந்தியாவில் தயாராகும் பீடி களையே விரும்பிப் புகைக்கிறார்கள்.

“அமெரிக்கப் பெண் களுக்கு யாழ்ப்பாணத்துக் கோடாப்போட்ட சுருட்டின் சுவை தெரியாதுபோலும்” என்கிறார் சுருட்டுக்கடை முதலாளி ஒருவர்.



சிரித்தமுகத்துடனும் நிறைந்தமனத்துடனும்

‘சிரித்திரனின்’ வளர்ச்சிப்பாதைக்கு வழிகாட்டியாக உழைத்த உனது விழிமலர்கள் குவிந்துவிட்டன.

உற்சாகமும் உழைப்புமிக்க உன் உடலின் உயிர்த் துடிப்பினை

கல்நெஞ்சு கொண்டோரின்

வெறித்தனம் பறித்துக்கொண்டுவிட்டது.

மனிதத்தனம் மடிந்துகொண்டிருக்கும் மண்ணில் மனிதாபிமானத்துடன் வாழ்ந்துகாட்டிய நீ மறைந்துவிட்டாய்

தம்பி ராஜேந்திரா,

சிரித்து சிரித்து சிந்திக்கவேத்த சிரித்திரன் உன்சிரிவின் சோகத்தை

அழுதமுது சிந்திக்க வைத்துவிட்டாயே!

உன் ஆத்மா சாந்தியடைய எம் அஞ்சிகள்.

- ஆசிரியர்

சுவை மிகுந்த சொர்க்கம்

சுவை சொட்டும்

சிற்றுண்டி

கோப்பி

குளிர்பானம்

எல்லாவற்றிற்கும் சிறந்த இடம்

**Tower Coffee & Cool Bar**

Opposite Wellington Theatre, Jaffna.

இங்கு சிரித்திரனும் கிடைக்கும்.



# மகுடி பதில்கள்

க. சிவநாதன், மூதுரார்.

கே: தமிழன் என்ன செய்து கொண்டிருக்கின்றன.

ப: பேசுகிறேன். விடிய விடியப் ஆலயத்திலும் பேசுகின்றேன். காரியாலயத்திலும் பேசுகின்றேன். சந்தியிலும் பேசுகின்றேன்; பந்தியிலும் பேசுகின்றேன். திரையிலும் பேசுகின்றேன்; நிதி ரையிலும் பேசுகின்றேன். அவனது 'நாடி' ஆடா விநாடியே இல்லை.

இ

ம. முருகன், அச்சுவேலி.

கே: இராவணன் மோட்சத்தில் என்ன செய்துகொண்டிருக்கிறோர்.

ப: பத்துத் தலைகளாலும் தயிமுனை எண்ணி. இருபது கண்களாலும் கண்ணீர் வடித்துக் கொண்டிருக்கின்றோர்.

இ

சி. ஐங்கரன், நல்லூர்.

கே: இன்று மதங்களின் நிலை என்ன?

ப: அன்புதான் மதங்களி அடிநாதம். இன்று அடிதான் நாதம்.

இ

க. சிவசெல்வம், மன்னர்.

கே: பெரும்பான்மை இனம் இதயமில்லாமலும், சிறுபான்மை இனம் ஒற்றுமை இல்லாமலும் இருந்தால்...

ப: பான்மை கெட்ட வாழ்வு.

க. தங்கவடிவேல், திருகோணமலை கே; எமது அரசாங்கம் எதை விரும்பும்? எதை விரும்பாது?

ப: பிற நாட்டின் முதலீட்டை விரும்பும். தலையிட்டை விரும்பாது.

இ

செல்வி. ஞானமணி

சுப்பிரமணியம், புத்தூர்.

கே: அரசியல்வாதிகளின் முதற்கடமை என்ன?

ப: வாய்காக்க வேண்டும். இல்லையேல் மக்கள் உடல் காப்பது கடினம்.

இ

க. சிவலிங்கம், மட்டுநகர்.

கே: தர்மம் தலைகாக்கும் என்பது அந்தக்காலம்... இந்தக் காலம்?

ப: பத்திரிகா தர்மம் தலைகாக்கும்.

இ

த. மரியாம்பிள்ளை, தும்பலை.

கே: மனிதனைப் பற்றி உமது கருத்து?

ப: மனிதன் இரட்டைநாக்குள்ள இரண்டு கால் பிராணி. அவனுடை நாவாலும், பெனுவாலும் உலகக் கோளாறு ஊற்றெடுக்கின்றது.

செல்வி. மீனும்பிகை தம்பையா சாவகச்சேரி.

கே: மனிதனின் உடை எப்படிப் பட்டதாக இருக்கவேண்டும்?

ப: உடை மனிதனின் ஒரு அங்கம். அதைக் கோமாவித்தனமாக்கக் கூடாது.

இ

த. மனேகரன், மானிப்பாய்.

கே: காதல் எப்படிப்பட்டதாக இருக்கக்கூடாது?

ப: மீனைக் கரையில் இருந்து இழுத்தால் இறந்து விடுகின்றது. ஆனால் கடல் வரண்டுவிடுவதில்லை அப்படிக் காதல் ஒரு ஒரு தலைப்பட்சக் காதலாக இருக்கக்கூடாது

இ

க. ஞானமுத்து, கிளிநொச்சி.

கே: விவசாயியை மணப்பது அவமானம் என்று நினைக்கும் பெண்களைப்பற்றி உமது கருத்து?

ப: அப்படியாயின் அவள் உண்பதும் அவமானம். உணவு யாரிட மிருந்தாம் வருகிறது.

இ

சி. சிவஜோதி, சங்காண.

கே: யாழிப்பாண மக்களைப்பற்றி உமது கருத்து?

ப: பொறுமை இல்லாதவர்கள். கடுகதியில் அகதிகளாய் வருவார்கள்; கடுகதியில் திரும்பிப் போவார்கள்.

மு. தமிழராசர், யாழ்ந்பாணம். : புல்வரங்குதமி லினைசரமானது பூல்வரங்குகளின் குருவும் குருவும் தலைவரி நாரசமானது.

கே: தாரமும், குருவும் தலைவரி உண்மையா?

ப: உண்ணை... சிறுபான்மை இன்றித்தமிழ், கிளிவொச்சி. இன்றித்தமிழ் பெரும்பான்மை ரேக: நடிப்புலகம் எப்படி இருக்கிறது?

ப. பரமேஸ்வரன், மீசாலை. : பு; கூத்துக்கைச் சிலிமா விழுங்கி விடுங்கின்கள் என்று என்கு போய் விடுங்கின்கள் என்று எப்படி திருக்கிறார்கள்.

கே: வீட்டிடல் பெரும்பான்மை பது நல்லதா? ப: அந்த வீட்டிடல் இளம் பெண்மை இருந்தால் தினக்குத்தானே கல்யாணம் பேசிக்கொடாக ராண்மையா...

கே: முழுமியாரோ! நீர் அன்ன நல்லதையைக் கற்றினே பண்ணுவது உண்டா? ப. பரமேஸ்வரன், கரடிட்டி. கே: விவசாயத்தின் எதிர்காலம் என்ன?

ப: கிரைட்டப் பிற நாட்டில் இருந்து இறையாது அடிமெயுத்து காலம் வரும். காடுகள் கொட்டப் பாகுகின்றன; தோட்டங்கள் விடுகளாகின்றன.

க. கருணாகரன், கோபாபாய். கே: தமிழ்முக்கள் உலகில் அநாதைகளாக அலைதான் காரணம் மென்னை?

ப: தமிழ் அரசியல்வாதிகள் ஏராளம் தோன்றிவிட்டார்கள். இன்னும் தமிழ் அரசியல் ஹாவிகள் தொன்றின்கையா?

செல்வி, ரஞ்சனி கந்தையா. புலோலி. கே: உயிரா பொருளா மலா என்று கசப்பானது எது?

ப: பொருள். பொருள் மேலானது எனது எனும் காரணத்தால்லவா அழிக்கும் 'நிஷ்டரன்' கூண்டிடையில்கீழ்க்கண்ட கீருகள்.

க. சினைத்தமிழ், கிளிவொச்சி. ரேக: நடிப்புலகம் எப்படி இருக்கிறது?

ப. மாணிக்கவாசகர், சட்டுவன். கே: உலகம் இன்று எங்கு போய் கொண்டிருக்கிறது?

ப: மாணம், வீமானம், இரை எல்லாம் திரை திருப்பிபாய்க்கொண்டிருக்கிறது.

கே: தமிழ் மக்கள் சொகத்தில் நன்றாக நடைந்து கிரிப்பை மறந்து போற்றுகள் போலும்.

ப: கீழைத்திடல் சொகத்தில் சிறுகைதயில் சேர்க்கம்... நிறைத்து கொத்தில் சேர்க்கம்... கேட்கு கீழ்க்கையைக் கடைத்தில் சோகம்... அவர்களின் கணதேயே சீராக்கத்தை வெள்ளத்தில் பெல்லப்பட்டது, அரசையர் வீதி நடைத்து அடிமெயுத்து கைவத்து அகைந்து போகும்போது அன்னத்தைக் கற்றினுதுதான் குப்பையைக் கடைத்தில் சேர்க்குவில்லைது, பட-மாளிகையில் இருக்கிறார்களோ?

தான். ப: கரும்பலக்கணைய வீதைவில் வெள்ளதிலையாக்க வேண்டும்.

க. தன்றாஜுஞின்கம், மீசாலை. கே: மகுட்யாரே! இராம மூர்க்கையை வீரன்? ப: இராம மாலைகளைக்கொலாம் பாட்டுவில்லைது, பட-மாளிகையில் இருக்கிறார்களோ?

கே: மலர்வி, கல்வீயங்காடு. கே: என் வீடுவரை மனை என்று பாடப்பட்டது?

## இசை - பாடல்கள்

ரோமாபுரி எரிந்தபோது  
நீரோ பிடில் வாசித்தான்  
மதுரை எரிந்தபோது  
மாதவி யாழ் வாசிக்கவில்லை  
மாருக - அன்றுமுதல் -  
யாழ் வாசிப்பதையே  
நிறுத்திவிட்டான்.

- மேத்தா



## அறியாமை

கலைமகள் ஆசிரியர் கி. வா. ஐகந்நாதன் அவர்கள் ஒரு நாளிரவு திருக்குறள் புத்தகமொன்றின் புது உரை நூலாண்றைப் படித்துக்கொண்டிருந்தாராம். நள்ளிரவான்தால் உரக்கம் வந்து விட்டது. புத்தகத்தை மூடிவிட்டுப் படுத்துறங்கிவிட்டார். மறுநாள் அதிகாலையில் மீண்டும் அதைப் படிக்க எண்ணியபோது முதல் நாளிரவு எங்கே விட்டார் என்பதற்கு அடையாளம் வைக்கவில்லை. புத்தகத்தை எடுத்து விரிக்க ஆரம்பித்தார். அடையாளம் இருந்தது - தாக்கமயக்கத்தில் புத்தகத்தை மூடியபோது, இடையே ஒரு பூச்சி அகப்பட்டு நசிந்து இறந்தபோய் இருந்தது. அதுதான் அடையாளம்.

அவர் படித்துக்கொண்டிருந்த பகுதி  
எது தெரியுமா?  
“கொல்லாமை” என்ற அதிகாரம்தான்.

வெளி வந்துவிட்டது!

## G. C. E. (O/L) வகுப்பிற்கான

கணக்கியல்  
மாதிரி வினாவிடை

விபரங்கட்டு:  
THE JAFFNA LAW CENTRE  
81, Main Street, Jaffna.

## உருவகச் சிரிப்பு

- தீப்பெட்டி:** “எமக்கு மாரிகாலத்தில் பற்றுதல் இல்லை”
- தவணை:** “நாங்கள் மப்பிசைக்காரர். மாரி காலத்தில்தான் எங்கள் நிகழ்ச்சிகள் இடம் பெறும்.”
- மின்சாரம்:** “மாரி காலம் வந்தால் வேலைநிறுத்தம் செய்யத் தயங்கவே மாட்டோம்.”
- யாழ்ப்பாண பஸ்:** “எனது வாழ்க்கை மேடுபள்ளம் நிறைந்தது.”
- வெள்ளம்:** “எல்லோரும் என்ஜினியர்படிப்புப் படித்துக் கிழித்தவர்கள். ஆனால் என்னைச் சேகரித்து வைக்கத் தெரியாதவர்கள்.”

VISIT

## Durgha Auto Hardwares

No: 11, Stanly Road,

Jaffna.

FOR

ELECTRIC MOTORS,  
WATER PUMPS,  
WATERPUMP SPARES,  
ALKATHENE WATER PIPES &  
GENERAL ITEMS.

மின்சார மோட்டர்கள்  
நீரிறைக்கும் கருவிகள் -  
உதிரிப்பாகங்கள்,  
அல்கதீன் பைப் வகைகள்

அனைத்திற்கும்

துர்க்கா  
ஓட்டோ ஹாட்வெயர்ஸ்  
11, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

# சிறுகதை

மாத்தளை வடிவேலன்

அ

ஃ

ஃ

ளி

**அறைக்கதைவி** இழுத்துச் சாத்திவிட்டு வெளியே வந்து ரெங்கையாக் கிழவன் பெருமூச்சு விட்டான். இனம்புரியாதசோகம் அவணை வாட்டி எடுத்தது. என்ன செய்வது என்று புரியாது மௌனமாக நின்றான். யைத் திற்கு எதிரே வாமாவைதாரமாக நீண்டு கிடக்கும் மலைகள் அவனது துயரத்தை அங்கீகாரிப்பனபோன்று உம்மென்று இருக்கின்றன.

தினமும் பார்த்துப் பார்த்து அலுத்துப் போனவைகள் தான். ஆனால்; இன்று எல்லாமே தன் ஜைப் பார்த்து அனுதாபப்படுவன போல கிழவனுக்குத் தெரிந்தன.

ஸயத்துக்காம்பிராவிற்கு மன் நிறைமாதக் கர்ப்பினியாக விளங்கும் ஈரப்பலா மரம் மெல்லிய

காற்றுக்கு சலசலத்துக்கொள்கின்றது. வாசலுக்கு இறங்கிப் பூவும் பிஞ்சமாக பூரணாகும்பமாகத் திகழும் மரத்தை ஏக்கத்துடன் அண்ணைந்து பார்த்தான். தான் பெற்ற பின்னையைக் கணிவுடன் நோக்கும் குளுமையில் அவனது உள்ளம் நெகிழ்ந்தது. இது அவன் நட்ட மரம், எத்தனையோ பஞ்சங்களுக்கு அவனுக்கு மட்டுமல்லாது முழுத்தோட்டத்திற்குமே கைகொடுத்து உதவிய மரம். இனி அதை அவன் நிரந்தரமாகப் பிரிந்தாக வேண்டும்.

கிழவனுக்கு அதற்கு மேல் அவனிடத்தில் நிற்க முடியவில்லை. படி இறங்கி மெதுவா நடந்தான். பின் ஏதோ நினைத்தவனுக்கு நின்று திரும்பிப் பார்த்தான். கதவில் கொலுவிருக்கும் பூட்டைக் கணகள் தரிசித்தன. சுவரை நோட்ட மிட்டான். புகையாலும் தூசியாலும் அழுக்கேறிக்கறுத்துப்போன அந்தச் சுவரில் கதவுக்கு மேலே ஒரு அடிச்சதுரம் வெள்ளைவேளே ரெந்று வெண்திரையாகப் பளிச்சிட்டது.

“அரி ராமா... ராமா...” என்று முனுமுனுத்துக்கொண்ட கிழவனின் கணகள் பளித்தன. நேற்றுவரை அந்த இடத்தை அலங்கரித்துக் கொண்டிருந்த “ஆஞ்சனைய சகித சீதா ராம” படம் அவனுடைய பிரயாண மூட்டையில் அடைக்கலம் புகுந்து விட்டது.

ரெங்கையாக் கிழவன் நாளை இந்தியாவுக்குச் செல்கின்றன. புதராய் மண்டிக் கிடக்கும் தேயி

லீச் செடிகளுக்கிடையில், நெளி யிட்டுக்கிடக்கும் செம்மண்பாதையில் இறங்கி டவுனை நோக்கி நடந்தவனின் மனதில் பல எண்ணங்கள் ஊற்றெடுத்தன.

தவறனைக்காரர் என்று எல்லோராலும் அன்புடன் அழைக்கப்படும் ரெங்கையாக் கிழவன் கடந்த முப்பது வருடங்களுக்கு மேலாக இத்தொட்டத்திற்குமே கைகொடுத்து உதவிய மரம். இளை அதை அவன் நிரந்தரமாகப் பிரிந்தாக வேண்டும்.

உழைப்பே நிரந்தர உறவாகி விட்டது. குன்றுகளிலும், சரிவுகளிலும் ‘பம்’ மென்று மண்டிக்கிடக்கும் தேயிலீச் செடிகள் யாவும் அவன் கைப்பட தவறனையில் வளர்ந்தவைகள் தான். ஐம்பத்தினுந்து வயதில் ஓய்வு பெற முடிந்தும், தவறனை ரெங்கள் இல்லாத ‘நர்சரி’ ஒன்றினைக் கற்பனை செய்து பார்க்க முடியாத துரை, மேலும் ஒரு ஐந்து வருடங்கள் பின் ‘அனுபவசாலி’ ‘கைராசிக்காரன்’ என்ற நற்சாட்சிப்பத்திரங்களுடன் கொடுத்தார்.

கிழவனுக்கு நெருங்கிய உறவினை என்று ஒருவரும் இல்லை. ஆனால் அந்த நாலு டிவிசன் ஆட்களும் கிழவன் மீது உரிமை கொண்டாடினர்.

கிழவன் எல்லோருக்குமே பொதுவானவன்.



வயகுப் பெண்களுக்கு ‘தவறானை அப்பா’ லயத்துப் பெண்களுக்கு ‘தவறானைத் தாத்தா’ தோட்டத்திலூள்ள வளர்ந்தவர்கள் ‘பெரியவர்’ என மதிப்புக் கொடுப்பார்கள். ஸ்ரீடாருக்குக் கொழுந்து நிறுக்கச் செல்லும்

வயகுப் பெண்கள் அந்த அவசரத்திலும், தவறானைக்குள் புகுந்து பூலாவியுடன் போராடிக்கொண்டிருக்கும் கிழவனின் வெற்றிலைப்பையைக் காலி செய்து விட்டே செல்வார்கள். கிழவனும் பகிடி செய்வான். மாலையில் கிழவன்

சிறுவர்களுக்குக் கதை சொல்வான். சம்பள நாளன்று சிறுவர்களுக்கு மிட்டாய் கிடைக்கும். ஏழு நாட்களுக்கென்று வழங்கப்பட்ட கூப்பன் அரிசி மூன்று நாட்களில் தீர்ந்துபோக மீது நான்கு நாட்களுக்கும் எப்படிப் பொழுதை ஒட்டுவது என்று கையைப் பிசைந்துகொண்டு வந்து நிற்கும் குடும்பப்பாரம் மிக்க பெண்களுக்கு “ஏன்டி அம்மா உன் புருஷன் இன்னும் அந்தக் குடிப்பழக்கத்தை விடவியா.....? சரிதான் போ... என்று சவித்துக்கொண்டபடியே ஐந்தோ... பத்தோ... கொடுப்பான்.

இப்படித் தோட்டத்தில் கிழவன் எல்லோருக்குமே பொதுவானவன்.

**ஆங்கிலேயன்:** உனக்குச் சொந்தங்கள் இருக்கா?

**தமிழன்:** சொந்தங்கள் ஏராளம். சொந்த ஊர்தான் இல்லை.

**அரசுகேளி**

சுகலரினதும் அனபி.ந் கும் பொதுவானவன்.

தோட்டத்தில் உத்யோகத்துறையேயும் கிழவனுக்கு நல்ல மதிப்பு. பாத்திசஞ்சுக்கு மத்தியில் பவ்வியமாகக் கண்ணாலும் நீவி நீவி தண்ணீர் போட்டுக்கொண்டிருந்த கிழவனிடம் கட்டைக்காற்சட்டை போட்டுக்கொண்டு அது என்ன? இது எப்படி? என்று கேட்டுப் படித்தவர்கள் எல்லாம் இன்று பெரிய துரையாக வேறு தோட்டங்களில் வேலை செய்தாலும், இங்கு வருக்கோது “சலாமுங்க தொரைங்களே” என்று தலைப்பாகையை உதறி கம்கட்டில்’ இடுக்கிக் கொண்டு முரசு தெரியச் சிரிக்கும் கிழவனை ஆதரவோடு தட்டிக் கொடுப்பதோடு, ஒரு பத்தோ... இருபத்தொகொடுப்பவர்களும் உண்டு.

குட்டைக் கவுனில் 'சின்னப் பேண்' என்க காட்சி தரும் சோபன தனக்குப் புரியாத மொழியில் ஏதேதோ கூறிச் சிரித் தாலும், அதனையும் கிழவன் ஒரு அடக்கமான சிரிப்பில் அங்கீகரித் துப் பணிவான். அப்படி ஒரு பணிவு.

இப்படிக் கிழவன் எல்லோ ருஷிமே பொதுவானவன்.

ஆனால் இந்தத் தொடர்பு கணக்கெல்லாம் முற்றுப் புள்ளி வைப்பது போன்று, வானவெளி யில் நீந்திக்கொண்டிருந்த பட்டம் கயிறுறந்து தவிப்பது போன்று கிழவனின் இந்தியப் பயணம் அமைந்துவிட்டது.

யார்...யாரெல்லாமோ தடுத்தும் கேளாது, இந்த ஆத்மா அந்த மண்ணில்தான் அடங்கும் என்று தாய்நாட்டிற்கே மனுப் போட்டுவிட்டான். நாலைந்து குடும்பங்கள் குடிபெயர்ந்தவடன் கிழவன் வேட்கையுடன் தீவிரமாகச் செயலாற்றினான்.

கிழவனே, இன்று... நாளோ... கையொப்பம் பிழைச்சுப் போச்சு என்றெல்லாம் இழுத்தடிக்காது சின்ன கிளாக்கர் சேவைக்காலப் பணம், ஊழிபர் சேமலாபநிதி என்பவற்றையெல்லாம் முடித்துக் கொடுத்து விட்டார். நூற்றுக்கு இருபது என்ற அவரின் கமிஷன் கிழவன் விடயத்தில் புறநஷ்ட யாகப் போய்விட்டது. கிழவன் சந்தோஷம் என்று நீட்டிய இரண்டு பச்சைத்தாள்களைக் கூட வாங்க மறுத்துவிட்டார்.

காதில் கடுக்கன் ஓளிதர தன் புதைப்படம் ஒட்டிய பாஸ் போட்டை' தலைவர் கொடுத்த பொழுது கிழவனுக்கு எப்பொழுது நோ நீணவிலிருந்து மறைந்து போன 'ஆலமரத்துக் கல்லுக் காட்டில் அமர்ந்த பின்னோயாரும்' வயல்வெளியும், தென்னை மரங்களும் நிறைந்த ஆத்தூர் கிராமத்திற்குப் பறப்பதுபோன்ற உணர்வு ஏற்பட்டது.

பிரிந்து போக இருக்கும் கிழவனைக் கடந்த இருவாரங்களாக விருந்துபசாரங்களில் தினைக்கச் செய்துவிட்டார்கள் தோட்டத்த வர்கள். நாள் நெருங்க நெருங்க சோகம் கொடிக்கடிப் பறக்கத் தொடங்கிவிட்டது. அழுகையும், கண்ணீரும்தான் பிரியமாவைர் கணக்குக் கிழவன் கொடுத்தது போக மீதிப் பொருட்கள் கட்டப்பட்டு பயணத்திற்குத் தயாராகி விட்டன.



**அப்பன் கழுத்தறுத்தவன். மகன் காதறுத்தவன்**

**ஷ.... குடும்பம் படிப் படியாக திருந்திக் கொண்டு வருகுது.**



**நீ களவாகக் காதற் கடிதம் எழுதியதற்குக் கண்டித்தாரே உனது அண்ணை அவர் எங்கே?**

**அவர் கள்ளக் கையெழுத்து வைத்ததற்காக சிறைவாசம் அனுபவிக்கிறார்.**

**— அதிமதுரம்**

புதன்கிழமைதான் கப்பற் தலைவர் கறுப்பையாவும் தொண்டர் தலைவர் சிவனுவும் தலைமன் ஞர்வரை கூட வருகின்றார்கள். இனிக் காணவா போகின்றோம் என்ற நினைப்பில் இறுதியாக தோட்டத்தவர் எல்லோருக்கும் இரவில் ஒரு தேனீர் விருந்துவிக்க வேண்டும் என்ற முடிவில் சாப்பாட்டுப் பொருட்கள் குழந்தை மூங்குவதற்காகக்கிழவன் நகருக்குச் சென்று கொண்டிருக்கின்றன.

வட்டிக்கடை செ.மு.பிள்ளையின் கடையைப் பார்த்தவனுக்கு பத்து வருடங்களுக்கு முன்னர் தேயில் ஸ்டோர் பற்றி எரிந்த சமயம் நினைவிற்கு வந்தது. அவனது கால்கள் இயங்க மறுத்தன.

யாரோ ஒருவர் ஏய் தாந்தா என்ன வேழ்க்கையா பார்த்துக் கிட்டு இருக்க... சுநக்கா வீட்டுக்குப் போன்னு விரட்டியது கேட்டது.

தோளில் கிடந்த சால்வையை உதறி காதை மறைத்து தலைப்பாகையாகக் கொண்டவன் சரி வந்தது வரட்டும் என்று சந்தைக்கு இருங்கினான்.

**பொவில் அதிகாரி:** நீர் வஞ்சம் கொடுத்தது உண்மைதானு?

**ஓருவர்:** மனி கீக் க வேணும். வலது கை கொடுப்பதை இடது கை அறியக்கூடாது எனும் தர்மத்தை நான் கடைப்பிடிப்பவன்

சந்தையில் வாழப்பழங்களை வாங்கிக் கொண்டிருக்கும் போது பெரும் இரைச்சல் கேட்டு கிழவன் பயந்து போனான். கப்புத்தடிகள் சுகிதம் இன்னும் பயங்கரமான ஆயுதங்களையும் ஏந்தியபடி லொறிகளில் தொற்றிக்கொண்டு ஏதோ கோழித்தபடி தியேட்டர் சந்தையில் பரிந்து தோட்டத்திற்குச் செல்லும் பாதையில்விரைந்து கொண்டிருந்தார்கள்.

என்னவாய் இருக்கும் என்று தனினைத்தானே? வினாவி? பல பயங்கரமான பதில்களைக் கற்பணை செய்து அதிர்ந்து போனான். எனி னும் ‘எல்லாம் அந்த முருகன் செயல் என்று சமாதானமானான்

இரண்டு நாட்களுக்கு முன் பக்கத்துத்தோட்டத்தில் நிகழ்ந்த சம்பவம் — நினைக்கும்போதே பகிரென்றது. தலைவரை முக்குருத்தை வெட்டிச் சரித்தமாதிரி வாழ வேண்டிய வயதில்...

என்ன நடந்தாலும் லயத் தில் ஒருவரும் இல்லை. எல்லோரும் தூரத்து மலைகளில் வேலை.

ஆனால் பேருமாக இருந்தாலும் எதைத்தான் பெரிதாகச் சாதித்துவிட முடியும்.

பாக்குவெட்டியில் வைத்த பாக்கின் அவலை நிலை. தாங்க வேண்டிய தரையே குழியாக விழும்போது...

நடைபாதையில் கடைவைத் திருந்த சிறுவர்கள் வாழைப்பழத் தோலை விசி ஏற்றுத் துவேசமான வார்த்தைகளைக் கொட்டினார்கள். கிழவன் ஒன்றையும் பொருட்படுத்தவில்லை,

இறக்கமுடியாத மனச்சமையுடன், தோட்டத்தவர்களை உபசரிக்க வாங்கிய பொருட்சஞ்சுகளைக்க, தோட்டத்தை நோக்கிச் சிறைவாக நடந்தான்.

நகரைவிட்டு நீங்கித் தார் கிடைத்தில் நடந்து தோட்டத்துச் செம்மண் பாதையில் ஏறி லயத் தைச் சமீபிக்கும் முன் னீரான நடந்துவிட்ட படுபாதக்செயலை ஊகிக்க முடிந்தது.

லயம் அக்கினி வெள்ளத்தில் குளித்துக்கொண்டிருந்தது. ஆடு, மாடுகளை அடைத்த பட்டி கள் அக்கினியில் கணித்து கொண்டிருந்தன.

தீநாக்குகளில் சிக்கிய மிருகங்களின் ஓலம்...

அவலக்குரல் எழுப்பி அழுவோரும், சிதறி ஒடுவோரும்.

பொருட்களை இழந்தொரின் பரிதவிப்பு...

செய்வதறியாத பிஞ்சக முந்தைகள்...

எல்லாமே வெறியாட்டத் தின் விளைவுகள்...

மனத்தைக் குமட்டும் நெடியும் புகையும்...

நேரம் நிதானமாகக் கடந்து கொண்டிருக்கின்றது.

அக்கினி தேவனின் வெறி தணிந்து கொண்டபோது லயத் தின் தகரங்கள்கூட உருகிக் கிடந்தன.

விக்கினங்கள் செய்தவர்கள் விரைவாம் மறைந்து விட்டார்கள்.

அசாத்திய துணிவில் ஏதே தோ பொருட்களைக் காப்பாற்ற முனைந்த இளைஞர்கள் தீக்காயங்களுடன் எரிந்த வீடுகளிலிருந்து வெளியேறினார்கள்.

காலையில் கிழவன் நம்பிக்கை யுடன் பூட்டிச்சென்ற வீடு கோரமாகக் காட்சியளிக்கின்றது.

தாத்தா நான் முதல்ல உங்கவீட்டுப் பொருட்களைத் தான் காப்பாத்தப் பார்த்தேன். நாங்கள் என்றாலும் பரவாயில் லை... நீங்க ஊருக்குப் பயணமாக்கே... என்ன செய்யப் போறிங்க..... செட்டாக அடுக்கிக் கட்டிவைக்க உங்க பொருட்களெல்லாம் ஒரேயடியாக எரிஞ்சிபோச்சி... உடு

துணிகள்கூட எடுக்க முடியவ... உங்க பாஸ்பீபாட், பணம் எல்லாம் வெந்து சாம்பலாப்போச்சி கூறியபடியே மயங்கி விழுந்தான் இலட்சமணன்.

தீக்காயங்களில் முகம் கருகிப் போயிருந்தது...

ரெங்கையாக் கிழவனுக்கு உலகம் தலைகுப்புறப் புரண்டு வானம் இடிந்து வீழ்ந்ததுபோல் இருந்தது.

முருகர்... முருகா... என்ன அநியாயம், அடுக்குமா...? நான் என்ன குற்றம் செய்தேன் என்று முகத்தில் அறைந்துகொண்டான். யாரோ ஒரு பெண் தாத்தா... என்று கட்டிப்பீடித்துக் கதறி னான்.

தானும் அந்த அக்கினியில் மூழ்கி சங்கமாகிவிடலாம்போவிருந்தது கிழவனுக்கு.

இந்த நாட்டிற்கு என்ன நடந்துவிட்டது, ஏன் இந்த அட

பேரியங்களெல்லாம்..... நாங்கள் என்ன தலை செய்தோம். இங்கு ஏன் மனிதர்கள் மிருகங்களாகி விட்டார்கள். கிழவன் புரியாது பொறிகலங்கி நின்றுன்.

நாங்கள் நன்றி மறக்கவில்லை என்று கூறுவன் போன்று, தவறையில் நீவி—நீவி—தண்ணீர் போட்டு வளர்த்தானே அந்தத் தேயிலைச் செடிக்கீட்டு வைத்துச் சுற்றிக் கருகிக் கிடக்கின்றன.

(யாவும் கற்பணை)

## ஆங்கிலம் திருத்திய தமிழ் → மாணவன்

மாணவனுக் குருகும்போதே ஆங்கில இலக்கணப்புத்தகமாகிய “நெஸ்பீல்ட் கிறம்” ரில் சிலதவறுகளைச் சுட்டிக்காட்டிப் பெரும் பரப்பறப்பை ஏற்படுத்தியதுமிழ் மாணவன் யார் தெரியுமா? அவர்தான் அகிலம் போற்ற ஆங்கிலத்தை அழுத்தம் திருத்தமாகப் பேசிய மகாகனம் சினிவாஸ் சாஸ் திரியாரவர்கள்.

# பகுடில்

கட்டுக்கடங்காத ஆசைகள் எமது மனத்தைப் பற்றிக்கொள்ளும்போது நிதானபுத்தினை நாம் இழந் து விடுகின்றோம். இந்த உண்மை சிதையினதும், இராமன் அவளிடமிருந்து பிரிப்பதற்கு இராவணனுல் ஏவப்பட்ட மார்சனுகிய மாய மானினதும், உணவதமான கிளைக்கதையில் அழகாகச் சித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. சோகமான இக்கதை அனைவருக்கும் நன்கு தெரியும்.

நிதான புத்தியை மாசு படாது உறுதியுடன் பேணுவதற்குக் கட்டுக்கடங்காத ஆசைகளை நாம் விலக்க வேண்டியதன் அவ-

## பாழாகாதே

சியத்தை வலியுறுத்துவதற்காகவே அதனை நான் இங்கு குறிப்பிடுகின்றேன்.

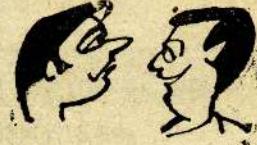
தனது முன்பு துள்ளிக்குதித்து, இங்கும், அங்கும் திரிந்த அந்த மானின் கண்கவர் தோற்றுத்தையும் தங்கத்தைப் போல்வும். மதிக்கவொன்றை மானிக்கத்தைப் போலவும் ஒளிரும் அதன் வாவண்யமான தோலின் எழிலையும் பார்த்துப் பேதை சிதை மயங்கிவிட்டாள்.

“அந்த மானை உயிரோடு பிடியுங்கள். நாம் அரண்மனைக்கு ஏரும்போது அதனைக் கொண்டு சென்று, எமது அன்பு மிகுந்த பரதனுக்கு அற்புதமான பரிசாக்க கொடுப்போம். உங்களால்அதனை உயிரோடு பிடிக்க இயலாவிட்டால் அதனைக் கொல்லும்கள். அழகு வாய்ந்த அதனுடைய தோலை எமது வனவாசத்தின்

அடையாளச் சின்னமாகப் பரத ஞக்குக் கொடுப்போம்.”

இவ்வண்ணம் சிதை அவளைக்கெஞ்சி வேண்டிக்கொள்ள, அவளின் அன்புக்கட்டளையிலே கடுண்ட இராமன், இலக்குமணன் போகவேண்டாம் என்று இயம்பிய எச்சரிக்கையையும் பொருட்படுத்தாது சென்றான். இராமனை நெடுந்தூரம் அலைத்துக் கூட்டிச் சென்ற சாதுரியமான அந்த மான், அவர் அபயக்குரல் எழுப்புவதுபோல் அவளின் குரவிலே சத்தமிட்டது.

எல்லையற்ற பயம் சிதையை ஆட்கொண்டபோது, அவள் நிதானபுத்தியை இழப்பதை நாம் மீண்டும்



பஸ் சாரதி; எனக்குப் பள்ளிக்கூட பஸ் ஓட்டப் பயமாயிருக்கு. ஒருவர்; ஏன்?

பஸ் சாரதி; துப்பாக்கி முனையில் பயமுறுத்தி பஸ்ஸைத் தியேட்டருக்குத் திசை திருப்பி விடுவார்களோ மாணவர்களெனப் பயமாயிருக்கு!

மழை வந்திட்டா ரோட்டில் உள்ள பைப்பில் தண்ணி எடுக்கிற பிரச்சினை இல்லை.

ஏன்?

நம்ம வாடகை வீடு வானம் பார்த்த வீடு... மழைத் தண்ணி பாத்திரங்களை நிரப்பிக் கொள்ளும்.



ஒருவர்; பருத்தித் துறையில் இருந்து அச்சவேலிக்கு எடுத்திட்கற்றிருடு யாழ்ப்பாணம் வந்திட்டன்.

நண்பன்: ஏண்டா நம்ம இபோசாவிற்கு நஷ்டம் விலைவிக்கிறும்?

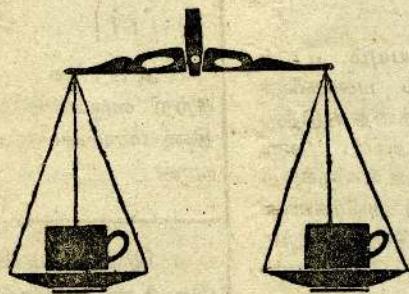
ஒருவர்: நஷ்டமா... வல்லையில் இருந்து பஸ்ஸைத் தள்ளி வந்திருக்கிறேன்.

- அதிமதுரம்

நன்றி: பவானி ஜேர்னல்

ராஜாஹி நவாலியூர் நடேசன்

அண்ணு கோப்பிக்கு நிகர் அண்ணு கோப்பியே!



## அண்ணு கோப்பி

தயாரிப்பாளர்:

அண்ணு தொழிலகம்,

இனுவில்.

அழகுக் கலைக்  
கோலம் தரும்  
அற்புதப்  
புடவைத் தினிசுகளுக்கு  
ஓப்பற்ற டடம்  
சிங்காரம்ஸ்

நங்கையர் நாடும் நவநாகரீக நகைகளுக்கு

## டைமா நகை மாளிகை

செட்டியார் தெரு, — கொழும்பு.

தொலைபேசி: 20875

மிளக்கைற்  
தயாரிப்புகளுக்கு

நீங்கள் கொடுக்கும்  
ஆகரவு  
நாட்டின்  
பொருளாதார  
வளர்ச்சிக்கு  
கொடுக்கும்  
ஆதரவாகும்.



யாழிப்பாளர்.

தொலைபேசி. 7233

## புத்திரசிகாமணி

கடற்கரையோரமாகவுள்ள தனது வீட்டில் வசித்து வந்த கவிபோர்னியா வாசியொருவர் தனது வீட்டு குளியல்ரையை கடற்கரைக்கு மிக அருகில் கட்டியிருந்தார். ஒருநாள் அவரது மகன் விலையாட்டாக தனது முழுப்பலத்தையும் அக்கட்டடத்தில் பிரயோகித்து அந்த மலசலகூடத்தைக் கடவினுள்ள சாய்த்துவிட்டான். சிறிதுநேரத்தின் பின் தந்தை வீட்டு வேலையாட்களை விசாரித்துக் கொண்டிருப்பதைக் கண்ட தனயன் ஒடிவந்து, அப்பா நான்தான் கட்டடத்தைத் தள்ளிவிழுத்தினேன் என்றான். தந்தையோ எழுந்துநின்று தனது மகனுக்கு நன்றாக அபிஷேகம் செய்தார். எதிர்பாராத உதைகளைச் சமாளிக்க முடியாமல் “உண்மைக்குப் பரிசு உதைதானு?” என்று தந்தையை நோக்கி கூவிய மகன் முன்பு நடந்ததோரு உண்மை நிகழ்ச்சியைக் கூறத்தொடங்கினான்.

அதாவது... “அமெரிக்காவின் ஜனதிபதியாக இருந்த வாழிங்டன் சிறுவயதினாக இருக்கும்போது தலைக்கு பரிசாகக் கிடைத்த கத்தியின் கூர்மையைப் பார்க்கும் ஆவலில், தந்தையார் மிகவும் அருமையாக வளர்த்துவந்த திராட்சைச் செடியையை இரு தண்டுகளாக வெட்டினான். பின்பு தனது தகப்பனார் திராட்சைச் செடியை வெட்டியவனைத் தேடுவதை அறிந்த வாழிங்டன் நேரேகென்று தான் கத்தியின் கூர்மையை அறியும் ஆவலில் செய்ததாவும், தன்னை மன்னிக்கும் படியும் தகப்பனை வேண்டினான். தகப்பனார், அவன் உண்மை பேசியதைக்கண்டு சுந்தோவாப்பட்டு அவனுக்கு ஒரு பரிசும் கொடுத்தார்.” என்று நிறுத்தியவன் வாழிங்டனின் தந்தையார் உண்மைக்குப் பரிசு கொடுத்தார். நீரென்னவென்றால் உண்மை சொன்ன தற்கு என்னை உதைக்கிறீரே இது சரியான தந்தையிடமே முறையிட்டான்.

அதற்கு அவனின் தந்தை கூறினார், “மகனே! நானும் அதை ஓப்புக்கொள்கிறேன். ஆனால் நீ ஒன்றை மட்டும் மனதில் வைத்துக்கொள். அதாவது வாழிங்டன் முந்திசிகை மரத்தை வெட்டியபொழுது அவனின் தந்தை அம்மரத்தின் மேவிருக்கவில்லை” என்றார்.

மகனுக்கு உண்மை புரிய நேரமெடுக்கவில்லை. இந்நகைச்சைவைப் பகுதியை அனுப்பி உதவியவர்: ஜோய் எட்வின் (மேற்கு ஜேர்மனி)

### மணிவாசகம்

இளமையில் சேகரி; முதுமையில் செலவிடி. உன் இரகசியங்களை அடக்கமாக வைத்துக்கொள்.

- ஸ்டேபன் அவன்

அப்பன் பக்தன். மகன் திரு  
டன்.

!!!

அப்பன் நவக்கிரகத்தைச்  
சுற்றி வருவான்... மகன் நராத்  
தின் மாளிகையைச் சுற்றி வரு  
வான்.

பெடவிபோணக் கண்டு  
பிடித்து முதன் முதலாகப்  
பேசிய வார்த்தைகள் என்ன  
தெரியுமா?

## சிந்தனைக்கு

ஆனப்படுவோரைப் பயமறுத்த வேண்டுமானால், ஆனு வோரின் மாளிகை ஆடம்பரமாக இருக்க வேண்டும். இது ஏகாதிபத்திய காலப் பயமறுத்தலைத்தான் காட்டுகின்றது. பிரிட்டிஷ் ஆட்சிக் காலத்தில் அமைக்கப்பட்டது புதுடில்லி ராஜபவனம். புதுடில்லியில் வைஸ்ராய் மாளிகை பெரிய அளவில் கட்டிமுடிக்கப்பட்டபோது, ஏழை நாட்டின் வைஸ்ராய்க்கு இவ்வளவு பெரிய மாளிகையா என்று கேட்டார்கள். காங்கிரஸ் தலைவர்கள். இந்த மாளிகைக்கு ‘வெள்ளொயானை’ என்று பெயர்வைத்தது காங்கிரஸ் கமிட்டி. இந்தியா விடுதலை அடைந்தால் டில்லியிலுள்ள வைஸ்ராய் மாளிகை ஏழைகளுக்கு மருத்துவமனையாக கப்படும் எனச் சொன்னார் காந்தியடிகள்.

இந்தியா விடுதலை பெற்றுக் கால் நூற்றுண்டு காலமாகியும் வைஸ்ராய் மாளிகை ஐஞுதிபதி பவனம் ஆனதைத் தவிர ஏழைகளின் மருத்துவமனையாகவில்லை.

— மாஸ்கோவிலிருந்து ஸண்டன்வரை என்ற நூலில் இருந்து —  
ம. பெர. சி.

பரிநூல்வளர்ச்சி



பரிநூம வளர்ச்சி யின்  
படி மனிதனின் உடல் வளர்ச்சி,  
உள்ளவளர்ச்சியைப் பொறுத்தது

அதற்கு என்ன இப்போ?

மனிதனின் இலஞ்சம் வாங்கும் வழக்கம் வளர்ந்துகொண்டு போவதால் முதுகீல் ஒரு கை முனைத்தாலும் முளைத்துவிடும்.

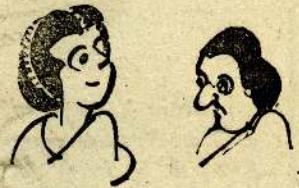
- ஜோக்கிரட்டஸ்

“உடனே வாருங்கள்  
மிஸ்டர் வாட்ஸன்! உங்கள்  
உதவி தேவை!

# விதி மதி ————— பெரிதா ? பெரிதா ?

இந்தியாவின் முன் கூட ஜனதிபதியாக இருந்த தத்துவஞானி ராதாகிருஷ்ணனை மேக நாட்டுப் பத்திரிகை நிருபர் ஒருவர் “விதி பெரிதா? அல்லது மதி பெரிதா? என ஒரு கேள்விக்கணையை விடுத்தார். அதற்கு அவர் “சீட்டு விளையாடும்போது நமது கைக்குத் தரப்படுகிறதல்லவா சீட்டு - அது விதி. கிடைத்த சீட்டை வைத்து விளையாட்டில் வெற்றி பெற முயல்கின்றோமே - அதுதான் மதி” எனப் பதில் கொடுத்தார்.

வர்ண ஜாலம்



விவசாயியின் மனைவி: உங்களுக்கு எந்த நிறம் பிடிக்கும்?

உத்திஃயாகத்தன் மனைவி: என்ன நிறம் பிடிக்குமென்று கேள்வதை யுங்க... என்ன நிறம் பிடிக்கும் என்று கேள்வுக்க... எந்தக் கட்சி ஆட்சியிலிருக்கோ... அந்தக்கட்சி நிறம் பிடிக்கும்.

- அதிமதுரம்

கடவுள்: உணக்கு என்ன வரம் வேண்டும்?

திருடன்: நாட்டில் கலவரம்.

சேரி

ஒருவர்: நீங்கள் துறவியாக இருந்துகொண்டு தலைகீழாக நடப்பதைப் பார்க்கக் கவலையா யிருக்கு...

துறவி: என்ன கவலை?

ஒருவர்: தலைகீழாக நடப்பதால் அடுத்த பிறவியில் நீங்கள் வெளவாலாகப் பிறந்திடுவீர்களேர் என்ற கவலை.

- அதிமதுரம்

ஒருவர்: என தம்பி ஒருமுறை தியாகி ஆகி இருக்கிறார்கள்.

மற்றவர்: ஏன்?

ஒருவர்: பல்களி ரி கூகந் ற ரெ எனக்குத் தந்திட்டு, கலரி யில் பேர்ய் இருந்தவன்.

- சேரி

Space Donated by  
A  
WELL WISHER



## நன்றிக்கடன்

எனது கவித்துவத்தை  
கௌரவித்து  
போர்த்திய பொன்னடை  
கடன்காரன் முன்  
முக்காடிட்டு  
மஸ்ரந்து திரிய  
உதவுகிறது.

- வர்மன்

## ஆபிரிக்காவினாடாகத் தாய்நாட்டுப் பணம்

இங்கிலாந்தில் அரசியல் விஞ்ஞானத்தில் மேற் படிப்புப் படித்துக்கொண்டு இருக்கையில் தாய்நாடாம் இலங்கைக்குச் செல்லவேண்டும் என்ற அவா ஏற்பட்டது. எனது ஆபிரிக்க நண்பர் ஒருவரும் பிரயாணத் துக்கு ஆயத்தமானார். அவர் என்னை ஆபிரிக்காவுக்கு வந்துவிட்டுச் செல்லுமாறு அழைக்கவே அதனை ஏற்றுக்கொண்டு முதலில் ஆபிரிக்காவுக்குச் சென்றேன். எமது விமானப் பிரயாணத்தின்போது அந்த ஆபிரிக்க நண்பர் சினாவைப் பற்றிய நூலொன்றினை எனக்குப் பரிசாகத் தந்தார். அந்த நூல் 1911-ம் ஆண்டுக்கு முன்பு சினாவில் நடந்த நிலப்பிரபுத்துவக் கொடுமையை விபரிக்கின்றது.

\* \* \*

1911-ம் ஆண்டுக்கு முன்பு பிரபுக்கள் தனித் தனியே படைவைத்திருக்க அனுமதிக்கப்பட்டார்கள். அவர்களின் கொடுங்கோன்னமையை எதிர்த்தவர்கள் கொடுரோமாகத் தாக்கப்பட்டார்கள். அவர்களின் கை, கால்களை வெட்டுவதும், அவர்களது பொழுதுபோக்காம். சுங்கான் பிடிப்பதற்கு ஆசைப்பட்டால் அடிமைகளின் தொடைகளை வெட்டி, அந்த எலும்பிலிருந்து சுங்கான் பிடிப்பார்களாம். நிற்கவோ, இருக்கவோ முடியாத இரும்புக்குடுகளில் அவர்களை வைத்துச் சித்திரவளதைப்படுத்துவார்களாம். ஒரு நிலப்பிரபு மாடுவாங்கவேண்டுமென்றால் இரண்டு மனித அடிமைகளைப் பண்டமாற்றுக்க கொடுக்க வேண்டியிருந்ததாம். இவ்வாறு தொடர்ந்து செல்கின்றது அந்த நூல். அப்பப்பா இந்த இருதாற்றுண்டுகளில் முதலாளித்துவம் எத்தனை கொடுமைகளை விளைவித்தது என்று நினைத்துக் கொள்கிறுக்கையில் - விமானம் ரொம்சியாவை அடைந்தது.

\* \* \*

ரொம்சியாவை அடைந்ததும் எனது ஆபிரிக்க நண்பர் என்னை ஒதுக்குப்புறமான ஒரு ஹோட்டல் ஒன்றுக்கு அழைத்துச் சென்றார். அங்கே உயர்தர வகுப்பில் படித்துக்கொண்டிருந்த ஒரு மாணவனிடம்

என்னை அறிமுகப்படுத்திவைத்தார். என்னுடன் கை குலுக்கிவிட்டுப் புனமுறுவலுடன் அமர்ந்தான், அம் மாணவன். சற்று அம்மாணவனுடன் பேச்கூக்கொடுத் தேன். “உங்கள் நாட்டில் வெள்ளையரின் சிறுபான்மை அரசாங்கம் எப்படியிருக்கிறது?” என்று பேச்சைத் தொடங்கினேன். அம்மாணவன் என்னை ஏற்று இறங்கப் பார்த்துவிட்டுப் பேச்சைத் தொடங்கினான். “சார்... இந்த நாட்டில் வெள்ளையன் குடியேறுகையில் அவனிடம் பைபினும், எங்களிடம் நிலமும் இருந்தது. ஆனால் இப்போது நம்மிடம் பைபினும், அவனிடம் நிலமும் இருக்கின்றது. அதுமாத்திரமல்ல சார்... வட்ரொம்சியா தாமரச் சுரங்கங்களில் ஜீராப்பியனுடைய சம்பளத் தில் இருபதில் ஒரு பங்குக்கும் சூறவாகவே ஆபிரிக்கத் தொழிலாழிக்கு வழங்கப்படுகின்றது; என்று தனது பேச்சை நிற்பாட்டினான் அம்மாணவன். அப்பாடா... முன்னேற்றம், முற்போக்குப் பேசும் இவ்வுலகிலே இவ்வாழுன் கொடுமைகள் நடக்கின்றதா என எண்ணிக் கொண்டிருக்கையில் அப்மாணவன் தொடர்ந்து பேசி னன்.

அதுமட்டுமல்ல சார்... இந்த நாட்டின் கொந்த மக்களில் முப்பது சத விகிதத்தினருக்கு ஓர் அங்குல நிலம் தானும் இல்லை. பிரதமர் இயங்சிமித்துக்கு இரு

## ‘பாரதி’ப் பழக்கம்

பாரதியார் கவிதை - செய்யுள் நூல்களைப் படிக்கும்போது சூவையில்லாத, பொருளில்லாத பாடல்கள் அதில் இருந்தால் உடனே அதனைக் கிறுக்கி யீடா, அழித்தோவிடுவாராம்.

பத்தையாயிரம் பரப்பளவைக் கொண்ட இரண்டு பெரும் தோட்டங்கள் இருக்கின்றன. இங்கு வாழுகின்ற இரண்டு இலட்சத்து எழுபத்தையாயிரம் கறுப்பர்களுக்குள் எண்பத்தேழாயிரம் பேருக்கு வாக்குரிமை இருக்கின்றது. ஆனால் அறுபது இட்டசம் கறுப்பர்

களுக்குள் ஏழாயிரத்து ஐநூறு பேருக்கு மட்டும்தான் வாக்குறிமை உண்டு; என்று நிற்பாட்டினான் அம்மாண வன்.

அப்பாடா என்று ஒரு பெருமுச்சவிட்டேன். அது மட்டுமல்ல சார்... சமீபத்தில் இயன்சிமித் அரசாங்கம் சுதந்திரதாஸம் கொண்ட 18 ஆபிரிக்க மக்களை உயிருடன் சுட்டெரித்து இருக்கின்றது என்று நிற்பாட்டினான் அம்மாணவன். அப்பாடா... என்று இரண்டாவது பெருமுச்சவிட்டேன்.

இரண்டு நாட்கள் ரொம்சியாவில் தங்கியிருந்து விட்டு, அங்கிருந்து எனது ஆபிரிக்க நண்பருடன் ஸாம்பியா பயணமானேன்.

ஸாம்பியா சென்றைத்த நான், எனது நண்பர் ஒருவரைத் தேடியல்ந்தேன். அவர் இருக்கும் இடம் ஸாம்பியாவின் எல்லை நகரமான பெய்ரோ ஆகும்.

\* \*

மாப்பிளைக்கு அரசி  
யல் ஈடுபாடு இருக்குமே!  
அவர் “லெப்டிஸ்டா”  
அல்லது “றைப்டிஸ்டா”  
அவர் ரைப்பிஸ்ட்.

\* \*

நான் அங்கு சென்றபோது அந்த நகரின் மீது ரொம்சியா ஜெட் விமானங்கள் குண்டுவீச்சு நடாத்தியதாக ஸாம்பியா வானெழுவி அறிவித்தது. எவ்வித இடர்ப்பாடுகள் ஏற்படினும், எனது நண்பரைச் சந்திப்பேன் என்ற வைராக்கியத்துடன் அலைந்துதிரிந்தேன். கடைசியாக அந்த நண்பர் இலங்கைக்குச் சென்றுவிட்டதாகத் தகவல் கிடைத்தது. எனவே, அங்கிருந்து எதியோப்பியாவுக்கு எனது ஆபிரிக்க நண்பருடன் வந்து சேர்ந்தேன்.

நான் செல்லும் ஆபிரிக்க நாடுகள் எங்கும் இனப்பிரச்சினையும், பூசலும், கலகும் இருந்தன. எனவே எங்கும் அமைதியாக இருக்குமுடியவில்லை. எனவே எதியோப்பியாவிலாவது அமைதியாக இருக்கலாம் என்று எண்ணினேன்; ஆனால் முடியவில்லை. நான் சென்றிருந்த சமயம் சோமாலியாவுக்கும், எதியோப்பியாவுக்குமிடையில் கலகம் நடந்தது. வடக்கிழக்கு எதியோப்பிய நகரமான - நிஜிகா மீது, தாக்குதல் நடாத்திய சோமாலியா போர் விமாலங்கள் மூன்று கட்டு வீழ்த் தப்பட்டன. அடில் அபாபாவின் கிழக்கே ஹரால் பிரதேசத்திம் சோமாலியாவின் போர் வீரர்கள் 35 பேர்

கொலிலப்பட்டதாகவும், அரபு வங்கி நோட்டுக்கள் அங்கே பெரும்தொகையாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டதாகவும் எதியோப்பியா அறிவித்தது.

ஆங்கிலத்தில் ஒரு பழமொழி உண்டு. “ஆபிரிக்கர்கள் அதிகம் தூங்குபவர்கள்” என்று. ஆனால் இன்றைய ஆபிரிக்காவை நோட்கும்போது, அது எகாதி பத்திய எதிர்ப்பும், போராடும் வகையும் கொண்ட நாடுகளாகவே இருக்கின்றன. தம்மைத்தாக்கும் அயல் நாடுகளை உக்கிரமாக அவை தாக்கித் தள்ளுகின்றன.

ஆபிரிக்காவில் ஒரு நாட்டின் பெயர் மவறிற்றுவியா. இதன் தலைவர் மொக்ரர் அவுஸ்ட்டட்டா. இந்த நாட்டின்மீது மேற்குச் சகராவின் பொலிசாறியா என்ற புரட்சிப்படைகள் தாக்குதல்கள் நடாத்தின. இத்தாக்குதல்களில் 65 மவறிற்றுவியர்கள் கொலை செய்யப்பட்டனர். இங்கு வேலை செய்த பல பிரெஞ்சுக்காரர்கள் இப்புரட்சிப்படைகளின் தாக்குதலுக்கு அஞ்சி அந்தாட்டைவிட்டுப் புறப்பட்டுவிட்டார்கள்.

எனது ஆபிரிக்க நண்பரின் சொந்த நாடு எதியோப்பியா. அவரிடம் இருந்து விடைபெற்றுக்கொண்டு கெய்ரோலுடாக தாய்நாடு திரும்பத் திட்டமிட்டு எதிப்பதின் தலைநகரான கெய்ரோவை வந்தடைந்தேன். அங்கு விமானத் தாமதத்தால் ஒருநாள் தங்கவேண்டி நேரிட்டது. யாழ்ப்பானம், கோப்பாய், நீர்வேலி, ஆவரங்கால், அச்சுவேலி, வல் வெட்டித்தறை ஆகியன எவ்வாறு நெருக்கமாக அமைந்திருக்கின்றனரோ அது போல எதிப்பது, சிரியா, யோர்டான், விபிபா, குடான் இடங்களும் அமைந்திருக்கின்றன. எதிப்பும், விபியா யாவும் ஒன்றாக இனையவேண்டுமென ஒரு காலம் இரு

## எழுத்தோவியம்

முன்பு —

எழுத்தாணியால்

எழுதிய காலத்தில்

ஆணித்தரமான

அழியாத காவியங்கள்

பிறந்தன;

இன்று —

‘மை’யால்

எழுதும் காலத்தில்

அருமையான

காவியங்கள் ஒன்றும்

உருவாகவில்லையே.

— பாமகள்

நாட்டு மக்களிடையேயும் அதிக சினேகிதம் நிலவியது. ஆனால் நான் செய்ரோவில் தங்கியிருந்த சமயம் விபியாவுக்கும், எகிப்துக்குமிடையில் பயங்சரமான சண்டை நிலவியது. ஆ... காலம்தான் எவ்வளவு கொடுமையான அரசுக்கன் என்று எண்ணிக்கொண்டு தாய்ராடு நோக்கிப் பயணமானன்.



கொழும்பை வந்தடைந்த நான், யாழ்தேவியில் ஏறிச் சொந்த ஊராம் யாழ்ப்பாணத்தை நோக்கிப் பிரயாணமானேன். யாழ்ப்பாணம் வந்தடைந்த நான் மிகுந்த பசிக்களைப்படுத்தி ஒரு தேனீர்க்கஷைக்குச் சென்றேன். அந்தக் கடையின் ஒரு பக்கத்தில் மூன்று அரசியல் வாதிகளின் படங்கள் தொங்விடப்பட்டிருந்தன.

அவர்கள் மூமாவோ அம்மையார், இந்திராகாந்தி, பூட்டோ ஆகியோராகும். அவர்களின் படங்கள் என் சிந்தனையைக் கிளப் பிடிட்டன. “ஆற்றங்கரையில் அரசறிய வீற்றிருந்த வாழ்வும் விழும் அங்கே” என்று

ஆடவர்க்கும், அரிவையர்க்கும்,  
திருமணத்தை எதிர்பார்க்கும்  
நங்கையர்க்கு, தோழர்கட்டு



- \* செடியின்
- \* குட்டியின்
- \* சாறிகள்
- பெறுவதற்கு

நம்பிக்கையானதொரு பிடவை மாளிகை.

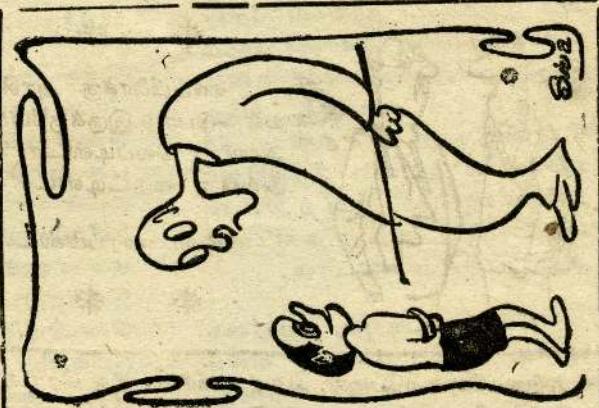
**நியூட்டோன் ரெக்ஸ்ரைஸ்**  
பிரதான வீதி,

சினிநீராச்சி.

இளவை பாடிய பாடலே நினைவுக்கு வந்தது. பிரதமராக இருந்த மூமாவோ அம்மையார் சாதாரண எம். பி. யாகி விட்டார். யூகோசலேவியாவுக்குப் பிரயாணமான அம்மையாரின் 8 இருத்தல் தேவிலைக்கும் வரிவிதிக்கப்பட்டது எனப் பத்திரிகைச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இந்தியாவை ஒரு வஸ்ராச என்ற நிலைக்குக் கட்டியெழுப்பிய இந்தியாவின் முன்னால் பிரதமர் இந்திரா தமது உத்திரப் பிரதேசத்தில் தனது கட்சியான காங்கிரஸ்க்கு ஒரு ஸ்தானத்தையும் எடுத்துக் கொடுக்க முடியவில்லை. முடி இழந்த இந்திராவை ஜனதா ஆட்சியினர் கைது செய்த காட்சி; நாளைக்கு எது வும் நிலையில்லை என்பதையே காட்டுகின்றது. அதுபோல் பாகிஸ்தானை ஆட்டிப்படைத்த பூட்டோ கொலைக்குற்றவாளியாகிச் சிறைக்கண்டில் தூங்குகின் ரூர்.

ஓ... உலகமே... நாளைக்கு என்ன நடக்குமோ யாரறிவார்.

சீடு ரீது



### உயர்கணிதம்

ஆசிரியர்: ஒரு ஆட்டிற்கு நா ஒவ்வொல்...  
நாலு ஆட்டிற்கு எத்தனை கால்?  
மாண்பான்: சேர்... என்ன சேர் நான் இலை-  
பலைப் போறேனென்ற ஆட்ட  
குக்கணக்குப் படிப்பிக்கிறீங்கள்...  
ஆகாய விமானத்தை வைத்து  
கணக்குக் கேள்வங்க.

— ரீஜாக்கிரிட்டேஸ்

இருவரும் கோட்டல் வீதியில் இறங்கியதும் பினும் நகரத்தையும், அதற்குமுன் தான் பார்த்தறியாத புதுமைகளையும் கண்டு களிக்க வேண்டுமென்ற ஆவலில், 'நாங்கள் பிறகு பேசிக் கொள்ளலாம். முதலில் நகரத்தைச் சுற்றிப் பார்ப்போம் என்றுள்ள ரவி.

களிலும் போட்டிகள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்தன. ஐஸ்பழம், இனிப்புப் பண்டங்கள், உணவுப் பதார்த்தங்கள், கடலை கச்சான், பழங்கள், பலான்கள், பட்டங்கள் இவற்றையெல்லாம் விற்கும் அங்காடி வியாபாரிகளும், அவர்களின் வேடிக்கையான கோமாளி உடுப்புக்களும்; அங்கு காணப்

ஆனால் பருத்தித்துறை, திருக்கோணமலை, முல்லைத்தீவு, நீர்கொழும்பு, கல்முனை, அம்பாந்தோட்டை இங்கெல்லாம் பீச் இருக்குதே' என்றான் சிரித்துக்கொண்டே.

"கடலுக்கு மத்தியில் எங்களின்றை இருக்குது. அதனாலே

# அர்ஜன அழித்தாரி

## -ஞாநக்ஷீரன்

பகலையும் விட இரண்டான் பினும் அழங்காயும், குதுகலமாயும் இருக்கும். நாங்கள் நேரே பீசக்குப்போய் கொஞ்ச நேரம் இருந்துவிட்டு வருவோம்" என்று சொல்லிக் கொண்டே வந்து கொண்டிருந்த சைக்கிள் ரிக்ஷாக்களில் ஒன்றை நிறுத்தினார் புண்ணியழுர்த்தி. ரவீந் திரன் மறுக்கவில்லை. தந்தையுடன் அதில் ஏறிக்கொண்டான்.

பீச்சிலுக்குடியும், குழந்தையுமாக, பெரியவர்களும், சிறியவர்களுமாக, வாலிபர்களும், யுவதிகளுமாக, காதலர்களும் தம்பதிகளுமாக வள்ளன வள்ள ஆடைகளுடன் கும்பலுக்கும்பலாகவும், சோடிசோடியாகவும், தனித்தனியாகவும் நிறைந்திருந்தனர். சிறுவர்கள் பலான் பறக்கவிட்டும், கொடிகள் ஏற்றியும், கிளித்தட்டு, கிட்டியடித்தல், இருஸ்பாய்தல் போன்ற மற்றும் பல விளையாட்டுக்களிலும் தி ணைத்திருந்தனர். பிள்ளைகள் மணலால் வீடும் கோபுரமும், தங்களுக்குத் தோண்றியதையும் ஏழுப்புவதும், கலைப்பதுவொய் இருந்தனர். வாலிபர் சிலர் மல்யுத்தம் செய்தும், பலர் கடலில் பாய்ந்து நீந்தி விளையாடிக் கொண்டும் இருந்தனர். படகு விளையாட்டுக்

பட்ட எல்லாமே ஒரு ரம்மியமான குழந்தையை உருவாக்கி யிருந்தன.

இந்த அழிய பீச்சையும், பல வேவு பருவத்திலும் நிறத்திலும் 'நிலையிலும், விதத்திலும் உள்ள பல ஜாதி மக்களையும், அவர்களின் கலகலப்பையும் கண்டதும் ரவீந்திரனுக்குப் பெரும் உற்சாகமாகவும், கிணக்குப்பாகவும் இருந்தது. கடலுக்குள் விழுந்து கொண்டுருக்கும் அல்தமன் சூரியனின் வண்ணக்கோலங்களையும், அவற்றைப் பிரதிபலித்த கடலின் அழுகையும்விட பீச்சின் காட்சிகள் ரவீந்திரனை அதிகம் கவர்ந்தன. சில சமயங்களில் இயற்கையின் எழிற்காட்சிகளை விட இப்படியான மனிதர்களின் காட்சிகள் அதிகம் இன்பத்தைத் தருமோ என்று வியந்தவாறு, சற்றுத்தன்னி மணலில் அமர்ந்திருந்த நடையை நோக்கி நடந்தான்.

மைலையே அவதானித்துக்கொண்டிருந்த புண்ணியழுர்த்தி, அவன் அருகில் வந்து அமர்ந்ததும், "இலங்கையில் இப்படியான பீச் இல்லை என்றார்."

"யாழிப்பாணத்தில் - அதாவது டவுனில் இல்லைதான்.

அதச் சூழ்ந்த இடமெல்லாம் பீச் என்று சொல்லாந்தானே. அதுசரி, நீர்சொன்ன இடங்களுக்கெல்லாம் போயிருக்கிறிரோ?"

"ஓம்... அம்பாந்தோட்டையைத் தவிர"

"அங்கெல்லாம் இப்படியான காட்சிகளைப் பார்த்திருக்கிறிரோ?"

இல்லை. ஏனோ, இலங்கையில் உள்ள சனங்கள் பீச்சை அனுபவிப்பது குறைவு; கொழும்புகோல்பேலில்தான் ஓரளவு இம்மாதிரியான காட்சிகளைக் காண முடியும். ஆனால், கோல்பேஸ்பீச் அல்ல."

புண்ணியழுர்த்தி இலேசாகப் புண்ணக்கத்தார். "கோல்பேசப் பற்றி நீர் சொன்னது சரிதான். அங்கே இதுபோல

### ○ கவிஞர் ○

"கவிஞர மரபுக்கவிஞரையா, வேறுவிதக் கவிஞரையா என்பது பிரச்சினையே அல்ல, கவிஞரையாக இருக்க வேண்டுமென்பது தான் முக்கியம்."

- டி. எஸ். எலியட்

வெள்ளைவேளேரென்ற மனந் பரப்பு இல்லை. புற்கள்தான் இருக்கின்றன. அதனால் தான் அதற்கு கோல்பேஸ் கிறீன் என்று பெயர் வைத்திருக்கிறார்கள்." என்று சொல்லி நிறுத்தியவர், இரண்டொரு வினாடிகள் மௌனமாக இருந்து விட்டு, "நான் பின்னால் வாற்போதெல்லாம் பெரும்பாலும் பின்னேரப் பொழுதை இங்கேதான் கழிப்பேன்." என்று ஒருவித உற்சாகத் தொனியில் கூறினார்.

ரவி லேசாய்ச் சிரித்தவாறு, "உங்களுக்கு இந்தப் பீச்சும், சனங்களின் இந்தக் காட்சியும், அழும் பிடிக்கும்போல்." என்றன.

"அதுக்காக அல்ல. என்கடந்தகால வாழ்க்கையைத் திரும்பவும் அனுபவிக்கி நிறுத்தகாக இங்கே வாறது வழக்கம்"

ரவி புரியாதவாறு தந்தையைக் கேள்விக்குறியுடன் பார்த்தான்.

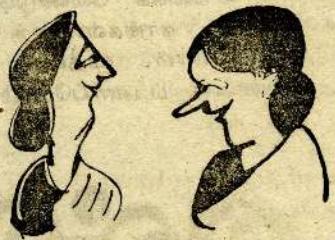
புண்ணியமூர்த்தி, தனக்குள் சொல்லிக்கொள்வதுபோல் கடலை நோக்கியவாறு பேசத் தொடங்கி னார்.

"மனிதன் தன்ர கடந்தகால வாழ்க்கையை நினைக்கத் திரும்பவும் மனதால் வாழ்கிறது அவனுடைய இயல்புகளில் ஒன்று நானும் அதுக்காகத்தான் இங்கே வருவேன். ஈப்போவில் பீச் இல்லை. தனிமையில் ஒய்வாயிருந்து அந்த வாழ்க்கையை அனுபவிக்கிறதுக்கு ஏற்ற இடம் இந்த பீச். இங்கே வந்து இருந்ததும் இந்தக் காட்சிகளில் என்கவனம் செல்லாது. இந்தக்கடல் வழியாகத்தான் இங்கே - மலையாவுக்கு வந்தேன். ஆகையால் இந்தக் கடலைப் பார்த்ததும் இதுக்கு அப்பாலுள்ள நம்மனாருக்கு என் நினைவுகள் பறந்தோடும். நான் மலேயாவுக்கு வரும்வரை ஊரில் ஆழ்ந்த வாழ்க்கை படம்போதிக்கிறியும்.

அதிலும் உம்முடைய அம்மாவுடன் ஒன்றிணைந்து விடுவேன். நீர் இங்கே வருவதாகத் தந்தி கிடைத்ததும், நான் உடனே ஈப்போவிலிருந்து பினங்குக்கு வந்திட்டேன். சுப்பல் வரும்வரை பின்னேரப் பொழுதை நான் இந்தப் பீச்சிலேயே மீதுதேன். எனது கடந்தகால வாழ்க்கையைத் திரும்பவும் ஒரு வாரம் உமது அம்மாவுடன் அனுபவித்தேன். அவவுடன் வாழ்ந்தேன்" என்று சொல்லி நிறுத்தினார்.

ரவீந்திரன் அவரைப் பிரமிப்புடன் பார்த்தான். அவன்கூடதனது பழைய நினைவுகளில் மூழ்கும்போதும் தனது கடைகள், நாவால்களில் வரும் பாத்திரங்கள் இந்த நினைவுகளில் வயிப்பதை எழுதும்போதும் தந்தை இப்போது சொன்னதுபோல் இந்தவார்த்தைகளில்... இந்த விதத்தில் சொன்னதில்லை. "எனகடந்தகால வாழ்க்கையைத் திரும்பவும் உமது அம்மாவுடன் ஒருவாரம் அனுபவித்தேன்; அவனுடன் வாழ்ந்தேன்." என்று சொன்னது புதுமையாகவும், அழகாகவும் இருந்தது. அதில் நிறைய அர்த்தம் இருப்பதாகவும்பட்டது. எழுத்தாளனுக்குத்

## ஹிப்பித் தலைக்கு முழுக்கு!



பொலீஸ்காரர் எல்லா ஹிப்பித் தலையர்களும் பிடித்து மொட்டை அடிக்கினமாமே'

தீபாவளிக்கு எண்ணைவைச்சு முழுக்கட்டும் என்ற பற்றிலை செய்கிறார்கள் போல.

- அதிமதுரம்

தான் மனிதர்களின் உணர்ச்சிகளை, எண்ணங்களை, மனதை,

வாழ்க்கையை அழகாகச் சொல்ல முடியும். மனி தனை இவ்வாறு இலக்கியமாக-கலையாகப் படைக்கும் திறன் அவனுக்கு இருப்பதால்தான் சாதாரண மனிதர்களையுமிட அவன் வேறுபட்டு, மற்றவர்களிலும் பார்க்கத் தனித்துவம் உள்ளவானுக்கு இருக்கின்றன

## தலை வண்டி

ஆயி ஒரு எட்டு வயதுச் சிறிமி. தினமும் படிப்பு முடிந்தும் குளிர்பானக்கடை ஒன்று நடத்துகின்றார். இவரின் குளிர்பாலக்கடை- மரத்தாலான தள்ளுவண்டி. நல்ல வியாபாரமாம்... யார் இந்தச் சிறிமிதெரியுமா?

அமெரிக்க ஐஞ்சிபதி காஸ்டரின் மகளேதான் அச்சிறுமி.

என்று ரவீந்திரன் தனக்குள் ஒரு சுருத்தை வைத்திருந்தான். இப்போது மற்றவர்களுக்கும் அழகாகச் சொல்லமுடியும்; வாழ்க்கையின் அர்த்தங்களைக்கூட அவர்களிடமிருந்துதான் பூரணமாகத் தெரிந்துகொள்ள முடியும் என்று அவனுடைய சிந்தனை ஒடியது.

சற்றுநேரமாகக் கடலையே பார்த்துக் கொண்டிருந்த புணியியழுர்த்தி, “நானும், உம் முடைய அம்மாவும் வாழ்ந்த வாழ்க்கையை நினைத்துத் திரும்பவும் வாழ்கிறதிலை எனக்கு என்று மே அலுப்புத் தட்டிய தில்லை. இனியும் அலுப்புத்தட்டாது.” என்று கூறிவிட்டு, ரவியின் தாயான் சிவக்கொழுந்து வைச் சந்தித்ததிலிருந்து அவள் இறக்கும்வரை நடந்த சம்பவங்களைத் தன்போக்கில் சொல்லிக் கொண்டே போனார். அவர் அதைச் சொல்லியபோது, அவரது முகமும், கூரும் பலவித உணர்ச்சி பாவங்களைக் காட்டின. சிவக்கொழுந்துவின் அழகு, கனிவு, அடக்கம், கலைப்பாங்கு, தன்னிடம் காட்டிய தூய்மையான அன்பு இவற்றையெல்லாம் வர்ணிக்கும்போது, அவரது மகிழ்ச்சியால் மலர்ந்தது. குரவில் இன்பத்தின் உணர்ச்சி தெரித்தது. அவனுடன் தொடர்பு கொண்டதையும், திருமணம் செய்ததையும், குடும்பத்தாரும் சுற்றத்தாரும், ஊராரும் எதிர்த்தை. இழிவாகப் பேசியதை, மானபங்கப்படுத்தியதைக் கூறும் போது அவரது முகம் கொதித்துச் சிவந்தது. குரவில் ஆவேசம் தொனித்தது...” உனது அம்மா எனது மகிழ்ச்சிக்காகத் தன்னை முழுமையாக எனக்கு அர்ப்பணித்தாள். அவள் என்னிடம் வாழ்ந்த வாழ்க்கை பரிசுத்தமானது. எங்கள் இருவரின் ஆன்மாக்களும் இரண்டறக்கலந்த வாழ்க்கையை எனது குடும்பத்தவரும் சமூகத்தவரும் புறிந்துகொள்ளாமல் பரிகாசம் பண்ணினார்கள்; களங்கத்தைக் கற்பித்தார்கள்.” என்று



## திரைசிங்கம் & திரைசாமி

“பள்ளி த தலமைனத்தும் வோலில் கோவில் செய்குவோம்” என்று பாரதியார் பாடியது தப்புயிருக்க வேண்டுப்?

அப்போ எப்படிப் பாடியிருக்க வேண்டுப்?

“பள்ளித் த வ ம ஞை த து ம் தியேட்டர் செய்குவோம்” என்று பாடியிருக்க வேண்டும்.

சொன்னபோது அவர் உணர்ச்சி வசப்பட்டுப்போனார். ரவி யின் அம்மா தன்னைவிட்டுப் பிரிந்து சென்றதைச் சொன்ன போது. அவர் உணர்ச்சி வசப்பட்டுப்போனார். ரவியின் அம்மா தன்னை விட்டுப் பிரிந்து சென்றதைச் சொன்னபோது அவருடைய முகம் துயரத்தால் வாடி வதங்கியது. கண்கள் பனித்தன. குரல் தழுதழுத்தது.

புணியியழுர்த்தி இவற்றையெல்லாம் கூறிவிட்டு, “நீர்க்கூட எங்கள் இருவரையும் தவரூக்குவும், கேவலமாகவும் நினைத்திருக்கலாம். ஆனால் நீர் உமது அம்மாவையும் என்னையும் நாங்கள் வாழ்ந்த வாழ்க்கையையும், மற்றவர்கள் அதைப் பார்த்த விதத்தையும் தெரிந்து கொள்ள வேண்டுவென்றுதான் இவ்வளவையும் விகல்பப்பமில்லாமல் ஓரளவு விரிவாய்ச் சொன்னேன். நீர் எழுத்தாளனாக இருப்பதால் எங்கள் இருவரையும் புரிந்து கொள்வீர். இதைக்கூட நீர் ஒரு நாவலாய் எழுதமுடியும். நீர் எழுதுவீரோ, இல்லையோ எவ்வகுத் தெரியாது...” என்ற முத்தாய்ப்புடன் தனது தொடாளில் கிடந்த சால்லவையால் தனது முகத்தைத் துடைத்தார்.

கல்லாய்ச் சமைந்து தந்தை கூறுவதையெல்லாம் கேட்டுக் கொண்டிருந்த ரவிக்கு மேனியெல்லாம் டுல்லரித்தது. தாசியின் வயிற்றில் தான் பிறந்ததை எண்ணி — தந்தையின் மோகப்பசியின் சின்னமாகத் தான் இருப்பதை எண்ணி — தனக்குள்ளே அவமானப்பட்டு மனம் குன்றியிருக்கிறுன். குழநிக்குழநி அழுதிருக்கிறுன். இதுதான் தந்தை தனக்குச் செய்த பெரும்கொடுமை என்று நினைத்து அவர்மீது கடும் வெறுப்பும், கோபமும் கொண்டிருக்கிறுன். தனது இதயக்குழறலை அவரிடம் காட்டவேண்டும் என்று எண்ணியிருந்தான். ஆனால் இப்போது அந்தக்குழறல், கோபம், தாழ்வுமனப்பான்மை எல்லாமே போய்விட்டன. தனது தாழும், தந்தையும் மிகவும் உண்ணதமானவர்கள். அவர்கள் வாழ்ந்த வாழ்க்கை புனிதமானது. இலக்கிய நோக்கில் பார்த்தால் அது ஒரு காவியம். சுருதி பேதமோ, அபஸ்வரமோ சிறிதும் இல்லாத அவர்களது இல்லற வாழ்க்கை இனிமையான ஒரு சங்கீதம். இந்தக்காவியத்திலிருந்தும், சங்கீதத்திலிருந்தான் தோன்றியதாக இது நினைத்தான். அவன் முன்னம் புளித்தது. தன

தாய்க்கு அவர் அளித்த மகிழ்ச்சி யையும், பரிசுத்தமான வாழ்வை யும், அதற்காக அவர் தனது குடும்பத்தையும், சுற்றுத்தாரையும் துறந்த அவருடைய மனதறுத்தயையும் எண்ணி — அப்படியான ஒருவருக்கு, உன்னதமான வருக்குத் தான் மகனுக்குப் பிறந்த கைத் தெள்ளிப் பெருமித உணர்ச்சி பிரவகித்தது. கண்ணம் மாவின் தந்தையைப்போல் தனது தந்தையும் உயர்ந்தவர் என்றும், அவர் தனது மதிப்புக்கும் மரியாதைக்கும் உரியவர் என்றும் கருதினான்.

அதேபோல் தாயையும் என்னினுன். அவளை அவன் வெறுக்க வில்லை. அவளைத் தாசிக்குலத்துவ எாக்கிய அமைப்பின்மீதே தீராத வெறுப்பும், கோபமும் ஏற்பட்டது. அவள் மற்றவர்களின் கருவியாக இருந்து அருவருப்பான வாழ்க்கையை வாழாமல் ஒருவருக்கு- அதுவும் உயரிய மனமுள்ள தன் தந்தைக்கு மனைவியாக வாழ்ந்ததை என்னி அவளைக் கொரமாக நினைத்தான். சிலாகிக்கக்கூடிய குணங்களை, சிறப்

பியல்புகளைக் கொண்ட தனதாயை, இப்போது நேரில் பார்த்து மகிழ அவள் உயிரோடு இல்லையே என்று வருந்தவும் செய்தான்.

இவ்வாறு தாயையும், தந்தையையும் எண்ணி, உணர்ச்சிக் கலப்புக்குள் உறைந்தபடி, மணல்லைக் கையால் அலைந்து கொண்டிருந்தான். ரவி.

(தொடரும்)

## குறுமணிகள்

- நியூயோர்க் டைம்ஸ் அமெரிக்காவுக்குக் கடவுள் கொடுத்த பரிசு என்று கூறப்படுவதுண்டு. இதற்குக் காரணம் அது கட்சி சார்பற்ற பத்திரிகை.
- இந்தியாவில் அதிகமாக விற்பனையாகும் சினிமாப் பத்திரிகை “பிலிம் ஃபோ”. இதன் முதல் இதழ் 20,000 விற்பனையாயிற்று. இரண்டாவது இதழ் 25,000 விற்பனையாயிற்று. இன்று அதன் விற்பனை 1,60,000.
- ஒரு நிமிடத்திற்கு 140 பேராக உலகில் மஷ்கள் தொகை கூடிக்கொண்டிருக்கின்றது.
- அறிஞர் அன்னை மேடையில் அமர்திருக்கும் போது மௌனமாக இருப்பார். அருகிலிருப்போர் பேசுவதையும் காதில் போட்டுக்கொள்ளமாட்டார் தான் பேசப்போவதைச் சிந்தித்த வண்ணம் இருப்பார். ஆகையால்தான் அவர் பேச்சு ஆருகப் பெருக்கொடுத்தது.
- அமெரிக்கர்களுக்கு வெள்ளிக்கிழமை வேண்டாத நாள். வேண்டாத எண் 13. ஆனால் வெள்ளை மாளிகை கட்ட ஆரம்பிக்கப்பட்டது ஒரு வெள்ளிக்கிழமை. அன்று திசை 13.

- கோர் விடால் என்னும் பிரபல நாவல் ஆசிரியர் தன் எடை கூடினிட்டால், குறைப்பதற்காக உணவு தரமில்லாத ஹோட்டலில் அதை வாடகைக்கு எடுத்துத் தங்கிக்கொள்வார்.
- யப்பானியர் தம் இலக்கியத்தில் பொருட் செறி வைத்தான் மேலாகக் கருதுகின்றனர். கவிதைகளில் கூட அதுவே அடிப்படை. எதுகை, மோனை, தலை எதையும் யப்பானியர் முக்கியமாகக் கருதுவதில்லை
- “இல்லஸ்டிரேட்டட்” வீக்லி பத்திரிகை ஆசிரியர் ஆங்கில மொழியின் சிறப்பைப் பற்றிப் பேசும் போது, “குடிபோடையில் ஒருவன் இருப்பதை மட்டும் வர்ணிப்பதற்கு ஆங்கிலத்தில் 77 வெவ்வேறு சொற்கள் இருக்கின்றன” எனக் கூறியுள்ளார்.
- 6 கோடி மக்களைக்கொண்ட பிரிட்டன், 51 கோடி மக்களைக் கொண்ட இந்தியாயை ஆட்சி புரிந்திருக்கின்றது.
- உலகப் பிரயாண வரலாறுகளுள் எல்லாவற்றுள் ஞம் மிகவும் கவாரஸ்யமானது கொலம்பஸ் எழுதி டின்ஸி நாட்குறிப்பே.
- அருகிலிருக்கும் மரங்களின் வெரிலிருந்து உணவை உறிஞ்சி வாழ்வது சந்தன மரத்தின் தனிப்பட்ட குணம். அருகில் மரங்கள், செடிகள் இல்லாவிடில் சந்தன மரம் வளருவதில்லை.

உங்கள் எண்ணங்களில் தோன்றும்  
உண்ண வண்ண ஆடைகளை  
தின்னமாகப் பெறக்கூடிய  
ஒரே புதவை மாளிகையான

## தியாகராஜா அன் பிறதர்ஸ் ஸ்தாபனத்துக்கு

இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்.

## தியாகராஜா அன் பிறதர்ஸ்

பிரதான வீதி, நெல்லியடி.  
கருவெட்டி.

# நடைத்திடு



ஒருவர்: குதாடிக்கொண்டு  
திரியிற உங்க மகனுக்கு  
என்ன பெயர்?

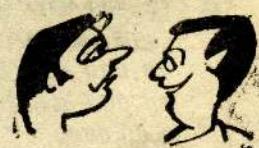
மற்றவர்: தருமராசா

ஒருவர்: ஆறு நாள் காட்டில் ஒளிந்திருந்தேன்.  
மற்றவர்: உங்கள் பெயர் என்ன?  
ஒருவர்: இராமன்.

ஒருவர்: உங்கள் கதையில் வரும் வில்லி யார்?  
கதாசிரியர்: என் மனைவிதான்.

பொன்னம்மா மகனுக்கு நாளைக்கு எழுத்து.  
சின்னம்மா: அதற்கு...  
போன்னம்மா: அதுதான்... எழுத துச் சொல்லிக்  
கொடுக்கிறேன்.

ஒருவர்: என் மகனுக்குப் படிப்  
பதற்கு வேண்டிய எல்லா வசதி  
கஞ்சம் இருக்கு. ஆலை ஒன்று  
மட்டும் இல்லை.



மற்றவர்: என்ன?

ஒருவர்: மூலை.

நீதிபதி: நீ குற்றவாளியா? சுற்றவாளியா?  
கூட்டிலிருப்பவர்: அந்த முடிவைக் கேட்கத்தான்  
இங்கு வந்திருக்கிறேன்.

ஒருவர்: சண்டை தொடங்கியிருக்கு  
மற்றவர்: ஓடி ஒழிப்பம்.  
ஒருவர்: இல்லை; பக்கத்துவிட்டில், வேலிச்சண்டை.

— கேசரி

\* இரிப்பே சர்வ தேசிய தேம் \*

உங்களை அழைக்கிறோம்.

## வரதர் வெளியீடு

பெருமையுடன் அளிக்கும்

நீலவண்ணன்  
ஏழுதிய

## 24 மணி நேரம்

1977 ஆகஸ்ட் —

இனக்கலவரத்தின் முதல் நாள் —

24 மணி நேரம் —

யாழ்ந்திரில் என்ன நடந்தது?

அதைத் தொடர்ந்து இலங்கையின்

பல பாகங்களிலும்

நடைபெற்ற அக்கிரமங்கள்....

தகுந்த ஆதாரங்களுடன் நிருபிக்கின்றார்.

“நீலவண்ணன்”

196 பக்கங்கள் —

8 பக்கங்கள் (ஆட்பேப்பில் போட்டோக்கள்)

விலை ரூபா: 6-00

(தபாற் செலவு சதம்: 60)

முதலாம் பதிப்பு முடிவடைந்துவிட்டது.

இரண்டாம் மதிப்பு —

நவம்பர் 20-ம் திங்கி வெளியாகும்

**ஆனந்தா புத்தகசாலை**

326, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



உங்கள் தேவைகள் எதுவானாலென்ன?

இன்றே விழுயம் செய்யுங்கள்.

யாழ்ந்திரில் சகல விதமான

சாய்ப்புச் சாமான்களும்

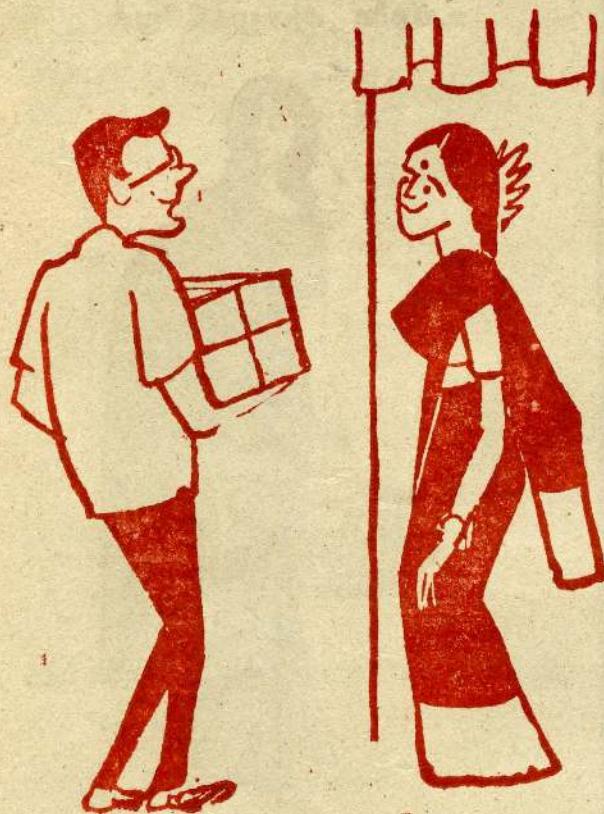
மலிவாகவும், உத்தரவாதத்துடனும்  
கிடைக்கும் ஒரே இடம்.

**ஞானி ஸ்ரோர் ஸ்ரோரி**

67, 69, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 372

தந்தி: “ரூஜ்”



என்னோ.... உனக்கு என்ன தீபாவளிப் பரிசு வாங்கி வந்திருக்கிறேன் தெரியுமா?

தெரியுமே.... நீங்கள் உள்ளால் ஆராய்ச்சி யாளராகசே.... பெண்களின் உள்ளம் விரும்பும் முயல் மார்க் நூல்தான் பரிசாக வாங்கிவந்திருக்கிறீர்கள்.

சித்திரப் பாவையர் தங்கள் சித்திரத் தயல் வேலைகட்டுப் பாவிப்பது  
முயல் மார்க் நூல்களே!

எங்கும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

தயாரிப்பாளர்கள்:

சம்பியன் திரெட் மனுபக்சரிங் கம்பனி.,

கொழுங்கு - 12·